

SISTEMA D'ALLARME ANTINTRUSIONE Manuale d'installazione TRIONFO



BURGLAR ALARM SYSTEM Installation manual

TRIONFO ADVANCED ALARM SYSTEM

INTRODUZIONE

Gentile Cliente, la ringraziamo di aver scelto un nostro prodotto e confidiamo che questa scelta soddisfi a pieno le Sue aspettative. Prima di utilizzare questo apparecchio, La invitiamo a leggere attentamente il presente "manuale d'installazione" al fine di familiarizzare con il sistema d'allarme ed eliminare qualsiasi malfunzionamento che potrebbe insorgere da un installazione errata o non perfettamente adeguata al prodotto stesso.

JEIKO TRIONFO Sistema di Allarme due aree, 32 zone senza fili e 8 zone filari

TRIONFO si installa in modo semplice e veloce, un sistema di allarme fatto per essere installato senza rompere muri, spostare mobili o sporcare. Nel seguente manuale vengono fornite le indicazioni e consigli per una corretta messa in funzione del sistema.

Contenuto della confezione prodotto

1 X Centrale di Allarme (batterie ricaricabili integrate)

Accessori:

- 1 x Cavo di collegamento telefonico.
 - 1 x Adattatori AC/DC per centrale di allarme
 - 1 x Manuale di installazione.
 - 1 x Manuale d'uso utente.
 - 1 x Staffa di fissaggio per centrale allarme
 - 1 x Kit Viti e tasselli per fissaggio centrale di allarme
 - 1x Antenna GSM
 - 8 x Resistenze per zone filari

INDICE

Cap	oitolo I Caratteristiche principali······	· 1
	1.1.1 - 1.1.21 Caratteristiche principali ······	
	1.1.22 - 1.1.42 Caratteristiche principali ·····	
1	1.1.43 - 1.1.53 Caratteristiche principali ·····	- 3
	oitolo 2 Installazione e collegamenti	
	2.1 Installazione centrale ·····	
2	2.2 Connessioni (N.A. N.C) ·····	6
2	2.3 Installazione sensori filari ······	- 8
2	2.4 Installazione sensori wireless	- 8
Cap	oitolo 3 Tastiera e funzioni	. 9
3	3.1. Utilizzo sistema ······	- 9
3	3.1.2 Tasti emergenza ······	10
3	3.1.4 Funzioni dirette ·····	11
	3.1.9 Funzioni dirette menu Utente ·····	
	3.1.14 Controllo eventi ·····	
	3.1.15 Segnalazione della centrale ······	
	3.1.15 Evento e procedura d'allarme ······	
Cap	pitolo 4 Avviso di allarme	16
4	4.1 Procedura d'allarme con combinatore telefonico rete fissa····	17
4	4.2 Procedura d'allarme con combinatore telefonico GSM······	.17
4	4.3 Gestione remota con linea fissa ·····	18
4	4.4 Gestione remota con GSM ······	18
4	4.5 Gestione remota tramite messaggi SMS	19
	4.5 Messaggi SMS ·····	
4	4.5 Messaggi SMS	21
Cap	pitolo 5 Menu utente ·····	-22
į	5.1 Impostazione orologio ······	-22
į	5.2 Impostazione password utente	23
į	5.3 Impostazione numeri telefonici	24

Ca	apitolo 6 Impostazioni sistema·····	25
	6.1 Impostazioni password ·····	25
	6.2 Impostazione istituto vigilanza	27
	6.3 Impostazione numeri telefonici	28
	6.4 Impostazione opzioni di sistema·····	29
	6.4.1 Impostazioni orologio ·····	
	6.4.2 Impostazioni ritardo d'entrata ·····	30
	6.4.3 Impostazione ritardo d'uscita	31
	6.4.4 Impostazione tempo sirena ·····	31
	6.4.5 Impostazione squlli alla risposta ·····	31
	6.4.6 Impostazione intervallo supervisione sensori	.32
	6.4.7 Impostazione sirena annuncio inserimento ······	32
	6.4.8 impostazione report inserimento disinserimento	
	6.4.9 Impostazioni funzioni aggiuntive	33
	6.4.9.1Impostazione suono sirena per emergenze · · · · · · · · ·	- 34
	6.4.9.2 Impostazione tempo mancanza rete elettrica	34
	6.4.9.3 Impostazione supervisione sensori magnetici · · · · ·	· 34
	6.4.9.4 Imposta controllo antimanomissione periferiche · · ·	- 35
	6.4.9.5 Impostazione inserimento forzato ·····	35
	6.4.9.6 Imposta avviso per mancanza linea telefonica ·····	- 35
	6.4.9.7 Imposta allarmi consentiti per zona ·····	
	6.4.9.8 Imposta tempo di ascolto ambientale · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	6.4.9.9 Imposta avviso per mancanza rete elettrica ·······	
	6.5 Imposta dispositivi wireless	
	6.5.1 Imposta telecomando	
	6.5.1.1 Registra telecomando automaticamente ···········	
	6.5.1.2 Registra telecomando manualmente · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	6.5.1.3 Cancella telecomando 6.5.2 Imposta sensori wireless	
	6.5.2.1 Registra sensori automaticamente	
	6.5.2.2 Registra sensori manualmente	
	6.5.2.3 Cancella sensori	
	6.5.3 Imposta attuatori wireless	
	U.J.J IIIIpusta attuatuii wii cicss	JJ

6.5.3.1 Registra attuatori wireless ·····	40
6.5.3.2 Cancella attuatori wireless ·····	
6.5.4 Registra sirena wireless·····	40
6.5.4.1 Registra sirena wireless·····	41
6.5.4.2 Cancella sirena wireless · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	41
6.5.5 Imposta sensore per campanello	42
6.5.5.1 Registra campanello	42
6.5.5.2 Cancella campanello 6.6 Imposta zone	
6.6.1 Imposta proprietà zone ······	
6.6.2 Imposta suono sirena ·····	
6.6.3 Imposta proprietà zone filari ·····	44
6.6.4 Imposta tempo risposta zone filari	
6.6.5 Imposta interazione zone ·····	
6.7 Manutenzione del sistema ·····	
6.7.1 Imposta tempo autoinserimento disinserimento ······	
6.7.2 Registrazione messaggio ·····	47
6.7.3 Ascolto messaggio registrato·····	48
6.7.4 Imposta funzioni porta d'uscita PGM·····	48
6.7.5 cancella eventi registrati · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	49
6.7.6 Ripristino impostazioni di fabbrica ·····	49
6.8 Imposta GSM ······	49
6.9 Imposta opzioni avanzate	51
6.9.1 Attiva & disattiva GPRS	
6.9.2 Imposta indirizzo IP del server·····	
6.9.3 Imposta la porta del server	
6.9.4 Imposta identificativo utente · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	53
6.9.5 Imposta password utente GPRS ······	
6.9.6 Imposta lingua messaggi SMS ·····	53
6.9.7 Imposta tono campanello per zone ritardate ·········	54
6.9.8 Imposta livello intensità tono di Handshake·····	
6.9.9 Imposta livello intensità toni DTMF	

6.9.10 Imposta illuminazione display in ST-By ·····	55
6.9.11 Imposta periodo ritenzione evento d'allalrme ······	55
Capitolo 7 specifiche tecniche	56
7.1 Dati generali · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	56
7.2 Specifiche generali	
Capitolo 8 Limiti e manutenzione ······	57
Capitolo 9 Garanzia	58

1.1 CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1.1.1 Guida vocale per programmazione e operazioni d'uso.
- 1.1.2 Regolazione volume della guida vocale
- 1.1.3 Interfaccia utente : LCD display grafico con icone & indicatori stato
- 1.1.4 Combinatore telefonico PSTN
- 1.1.5 Combinatore telefonico GSM
- 1.1.6 Selezione priorità combinatore telefonico PSTN GSM
- 1.1.7 2 aree attivabili con relativi inserimenti : Totale o Parziale
- 1.1.8 32 zone wireless
- 1.1.9 8 zone filari
- 1.1.10 Programmazione indipendente per ogni zona.
- 1.1.11 Registrazione sensori wireless con apprendimento automatico e manuale
- 1.1.11 Cancellazione singola di ogni sensore o totale con un solo comando.
- 1.1.12 Selezione attivazione o bypass di ogni zona.
- 1.1.13 8Telecomandi/tastiere registrabili
- 1.1.14 Numero illimitato di sirene senza fili monodirezionali collegabili,
- 1.1.15 1 sirena bidirezionale collegabile.
- 1.1.16 Messaggio d'allarme con durata di 15 sec. personalizzabile
- 1.1.17 4 numeri telefonici memorizzabili
- 1.1.18 2 numeri telefonici per istituti di vigilanza
- 1.1.19 Protocollo di comunicazione ADEMCO CONTACT ID con istituti di vigilanza
- 1.1.20 Registrazione degli ultimi 120 eventi
- 1.1.21 Memoria e ripristino dello stato in caso di mancanza di energia elettrica

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1.1.22 Riconoscimento tipo di allarme :in allarme il display indica la zona in allarme, il tipo di allarme e l'icona.
- 1.1.23 Controllo remoto: interagibilita' a distanza tramite telefono e SMS
- 1.1.24 Sistema di supervisione antimanomissione
- 1.1.25 Sistema di supervisione per controllo funzionamento sensori wirelesse livello batteria sensori stessi.
- 1.1.26 Tono sirena personalizzabile per ogni zona
- 1.1.27 Invio avviso d'allarme personalizzabile solo istituto di vigilanza, solo SMS, solo chiamata telefonica agli utenti e varie combinazione tra le tre opzioni.
- 1.1.28 Inserimento/disinserimento automatico programmabile.
- 1.1.29 Password amministratore 6 digits
- 1.1.30 Possibilità di impostare fino a 16 utenti con la propria passsword di 4 digit.
- 1.1.31 Monitoraggio & controllo funzionalità' dei sensori filari e senza filo
- 1.1.32 Segnalazione anomalia zona durante inserimento/disinserimento
- 1.1.33 Segnalazione batteria scarica sensore.
- 1.1.34 Funzione di controllo/ispezione zone filari e senza filo,
- 1.1.35 Autoidentificazione del tipo di allarme.
- 1.1.36 Controllo attuatori elettrici
- 1.1.37 Porta d'uscita PGM programmabile
- 1.1.38 Interazione grupppi zone per ridurre i falsi allarmi
- 1.1.39 Tono campanello selezionabile
- 1.1.40 Controllo linea telefonica
- 1.1.41 Controllo rete elettrica
- 1.1.42 Funzione test sensori

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1.1.43 Tasto diretto per lanciare avviso allarme Incendio
- 1.1.44 Tasto diretto per lanciare allarme Emergenza
- 1.1.45 Tasto diretto per lanciare allarme SOS medico
- 1.1.46 Tasto per controllo diretto porta PGM
- 1.1.47 Tasto per controllo diretto attuatori
- 1.1.48 Tasto diretto per bypass zone
- 1.1.49 Tasto per utilizzo centrale come telefono
- 1.1.50 Indicatore di anomalia
- 1.1.51 Indicatore di allarme
- 1.1.52 Indicatore di sistema inserito
- 1.1.53 Indicatore di sistema disinserito

2.1 INSTALLAZIONE

Posizionamento e installazione della centrale di allarme.

Prima di procedere con l'istallazione della centrale di allarme, è consigliabile osservare i seguenti punti sotto menzionati:

- *.Individuare un punto con presa di alimentazione a 220 Volt per poter collegare l'alimentare AC/DC alla centrale di allarme e possibilmente vicino ad una presa telefonica per collegare il cavo per il combinatore telefonico incorporato.
- *Prima di installare la centrale controllare che la distanza tra la centrale ed i dispositivi / sensori wireless sia inferiore a 80 metri ed eventuali ostacoli interposti, non influiscano con la trasmissione a radiofrequenza; in modo che la comunicazione sia stabile e sicura.
- *.La centrale di allarme deve essere installata ad un'altezza conveniente tra 1.5 e 1,7m accessibile per le varie operazioni giornaliere.
- * Posizionare la centrale di controllo in un posto sicuro difficilmente accessibile ad eventuali intrusi, ma facilmente accessibile per la sua gestione da parte dell'utente per le operazioni di programmazione, inserimento e disinserimento...

Si raccomanda:

È consigliabile in caso di famiglie con bambini, installare la centrale all'altezza suggerita o comunque lontano da eventuali possibili manomissioni per non provocare inserimenti di allarme indesiderati.

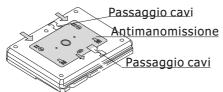
Di posizionare la centrale di allarme in prossimità dell'ingresso della porta principale in modo che si possa udire il tono di attivazione e disattivazione del sistema di allarme da parte dell'utilizzatore.

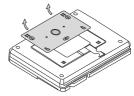
*. Di posizionare la centrale di allarme nella zona di ingresso protetto da porta e rilevatore di apertura, oppure da sensore di movimento in modo da proteggere la centrale da qualunque intrusione illegale. In questo modo l'intruso dovrà obbligatoriamente passare nell'area protetta prima di accedere alla centrale di allarme.

L'installazione e le connessioni del sistema sono semplici e non richiedono l'apertura della centrale d'allarme.

Installazione della centrale di allarme.

2.1.1 Rimuovere la staffa della centrale d'allarme spingendola verso il basso e seguendo le istruzioni riportate nella figura a seguito.





2.1.2 Inserire la SIM card con i contatti rivolti verso il basso

ACCERTARSI CHE LA SIM CARD NON NECESSITI DEL PIN IN CASO CONTRARIO ANNULLARE IL PIN DELLA SIM CARD UTILIZZANDO UN TELEFONO GSM.

INSERIRE LA SIM CARD DOPO AVER SPENTO LA CENTRALE

NB: OPERATORE 3G NON SUPPORTATO

2.1.3 Contrassegnare la superficie da forare, praticare i fori e fissare la staffa utilizzando le viti ed i tasselli in dotazione.



2.1.4 Come mostrato nella figura inserire la centrale d'allarme sulla staffa.



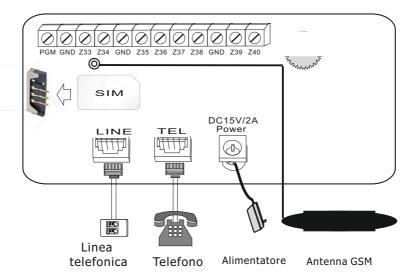
- 2.1.5 assicuratevi che non vi siano grandi superfici metalliche in prossimita' della centrale.
- 2.1.6Assicuratevi della comunicazione tra la centrale d'allarme ed i sensori

2.2 CONNNESSIONI

Effettuare i collegamenti come da figura a seguito riportata. Collegare il cavo della linea telefonica ed il telefono nelle prese dedicate

Inserire il jack di alimentazione nell'apposita presa ed inserire l'alimentatore nella presa di corrente a muro.

Collegare l'antenna GSM prestando molta cura ed attenzione all'inserimento del connettore.

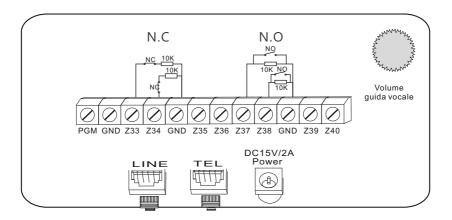




Per spegnere completamente la centrale, dopo avere scollegato l'alimentatore AC/DC premere per 3 secondi il tasto # e digitare password utente, in tal modo la batteria ricaribile integrata sarà scollegata fino alla successivo collegamento della rete.

2.2 CONNESSIONI NC e NO PER SENSORI FILARI

Fare riferimento allo schema riportato nella figura seguente :



All'inserimento totale dell'allarme se viene rilevata un'anomalia su una zona filare, la guida vocale informa dell'anomalia; il display indichera' il numero della zona con anomalia seguito dalla lettera E(errore) a seconda della collegamento N.O. o N.C il sensore della zona potrebbe essere aperto o chiuso verificare e risolvere l'anomalia. Il sistema non è inseribile da telecomando o tastiera finchè l'anomalia non è risolta.

Connessione sensori NC (normalmente chiuso)

Richiedono il collegamento delle resistenze da 10K in serie Qualora venga utilizzata una sola zona collegando un solo sensore alla centrale, non abilitare le altre zone filari o collegare le resistenze ai morsetti non utilizzati.

La corrente max erogabile sui terminali d'uscita e' 100mA (12V) Qualora necessitiate di una corrente superiore, collegare un alimentatore dedicato. In caso di black out l'uscita dei 12Volt dalla centrale verra' interrotta, pertanto i sensori di movimento NC potrebbero segnalare un' allarme.

2.3 INSTALLAZIONE SENSORI FILARI

La programmazione di fabbrica prevede le zone filari disattivate. Provvedere ad attivarle per utilizzarle.

- 2.3.1 Nel caso di malfunzionamento di una zona filare, all'inserimento del sistema la guida vocale scandirà il messaggio << Operazione fallita Zona problema>> ed il numero della zona verrà mostrato sul display. risolvere l'anomalia o bypassare la zona per poter inserire il sistema.
- 2.3.2 La corrente max erogabile sul terminale d'uscita e' 100mA (15V)pertanto se i sensori necessitano di una corrente superiore,

2.4 INSTALLAZIONE SENSORI WIRELESS

2.4.1 SENSORI WIRELESS

Prima di installare i sensori controllare che la distanza dalla centrale d'allarme sia inferiore a 80 metri ed eventuali ostacoli interposti, non influiscano con la trasmissione a radiofrequenza; verificare che la comunicazione sia stabile e sicura.

2.4.2 SIRFNA ESTERNA WIRELESS

Posizionare la sirena prestando attenzione alla massima distanza menzionata nelle specifiche della sirena stessa.

2.4.3 Nel caso di distanza elevate che non consentono una comunicazione stabile con la centrale, è disponibile un ripetitore di segnale che riceve il segnale dei sensori e lo ritrasmette alla centrale consentendo il posizionamento dei sensori a distanze elevate.

3.1 UTILIZZO DEL SISTEMA

Password amministratore predefinita: 012345

Questo sistema supporta fino a 16 utenti:

- Utente 1: Password Utente Master predefinita è 1234.
- Utenti 2 16: Utenti di sistema. **NB** solo l'utente master Nr.1 è abilitato ad accedere al menu utente

3.1.1 INSERIMENTO - DISINSERIMENTO SISTEMA

Selezionare un'opzione dalla tabella riportata di seguito per inserire e disinserire il sistema quando siete in casa. Seguire le istruzioni scandite della guida del pannello della centrale e controllare l'icona sul diplay del pannello che indica lo stato del sistema d'allarme.

Comando	Opzioni	Azione
INSERIMENTO	** Telecomando	Premere il tasto
TOTALE	Pannello centrale	Premere il tasto
INSERIMENTO	Telecomando	Premere il tasto
PARZIALE	Pannello centrale	Premere il tasto
	Telecomando	Premere il tasto
DISINSERIMENTO	Pannello centrale	Digitare la password Utente e premere il tasto

VISUALIZZAZIONE DEGLI STATI DEL SISTEMA

DISPLAY	Stato del sistema	INDICATORI
	PROTEZIONE DISINSERITA	DISINSERITO
	PROTEZIONE PARZIALE INSERITA	Lampeggiante
	PROTEZIONE TOTALE INSERITA	INSERITO

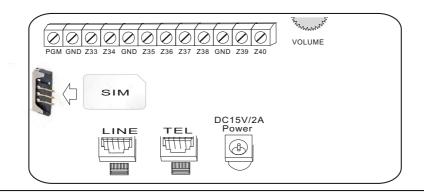
3.1.2 TASTI DI EMERGENZA

Per attivare un allarme, tenere premuto il tasto di emergenza appropriato per tre secondi.

Comando	Opzioni	Azione
ALLARME INCENDIO	Pannello centrale	Premere il tasto per 3 secondi
SOS MEDICO	Pannello centrale	Premere il tasto per 3 secondi SOS MEDICO
EMERGENZA	Telecomando	Premere il tasto
ANTIRAPINA	Pannello centrale	Premere il tasto 3 emergenza

3.1.3 REGOLAZIONE DEL VOLUME GUIDA VOCALE

Per regolare il volume della guida vocale della centrale ruotare la manopola del volume posizionata sul retro della centrale d'allarme, come riportato nella figura a seguito:



3.1.4 FUNZIONE CAMPANELLO DELLE ZONE RITARDATE

Premere per tre secondi il tasto_{CAMPANELLO} inserire la password seguita dal tasto enter # per attivare / disattivare la funzione campanello delle zone ritardate (rif. pag.54 del manuale d'installazione) Seguire la guida vocale.

3.1.5 PORTA USCITA PROGRAMMABILE

Premere per tre_secondi il tasto PGM inserire la password seguita dal tasto enter per attivare / disattivare il dispositivo connesso all'uscita programmabile. (rif. pag. 48 del manuale d'installazione)

3.1.6 MODALITA' NOTTE (SILENZIOSA)

Premere per tre secondi il tasto per attivare / disattivare la modalità notte silenziosa. In modalità NOTTE gli indicatori luminosi ed acustici verranno inibiti, nel caso di allarme la modalità NOTTE

3.1.7 COMANDO ATTUATORI

Premere per tre secondi il tasto / ATTUATORE inserire la password seguita dal tasto enter # digitare il numero di attuatore a cui è connesso il dispositivo da attivare o disattivare. Seguire la guida vocale passo

3.1.8 BYPASS DI UNA ZONA

Premere per tre secondi il tasto BYPASS inserire la password seguita dal tasto enter # digitare il numero della zona da bypassare o cancellare il bypass. Bypassando la zona, questa viene disabilitata. La zona verrà attivata automaticamente dopo aver disinserito il sistema e successivamente inserito l'allarme totale o parziale.

3.1.9 TEST DI FUNZIONAMENTO GSM, SIRENA, SENSORI,

Premere per tre secondi il tasto inserire la password digitare seguita dal tasto enter # Seguire la guida vocale passo passo. e selezionare il tipo di test da eseguire : 1 Comunicazione, 2 Sirena, 3 sensori. Utilizzare i test per verificare il regolare funzionamento di comunicazione con l'istituto di vigilanza, delle sirene, dei sensori.

3.1.10 USO DELLA CENTRALE PER UNA CHIAMATA TELEFONICA GSM CONSENTE DI CONTROLLARE IL VS. CREDITO RESIDUO.

Premere per tre secondi il tasto CHIAMATA seguire le istruzioni impartite dalla guida vocale : digita il numero di telefono seguito dal tasto enter # . La durata max della telefonata è di 240secondi. In caso di un evento di allarme la chiamata verrà interrotta.

3.1.11 MENU IMPOSTAZIONI UTENTE

Premere per tre secondi il tasto prostazioni digitare la password utente 01 (1234) seguita dal tasto enter # Seguire la guida vocale passo passo. e selezionare l'operazione da eseguire : 1 imposta orologio, 2 Imposta password utente, 3 imposta numeri telefonici.

3.1.12 MENU IMPOSTAZIONI AMMINISTRATORE

Premere per tre secondi il tasto $M_{\text{POSTAZIONI}}$ digitare la password amministratore 123450 seguita dal tasto enter # Seguire la guida vocale passo passo e selezionare l'operazione da eseguire .

3.1.13 SPEGNIMENTO DELLA CENTRALE

Scollegare l'alimentatore AC/DC dalla presa di rete .

Premere per tre secondi il tasto # inserire la password seguita dal tasto enter # il display indica lo spegnimento completo della centrale

3.1.14 CONTROLLO EVENTI MEMORIZZATI

Premere il tasto [] il display visualizzerà l'ultimo evento registrato. Premere il tasto [] per visualizzare in sequenza gli eventi precedenti, premere il tasto [] per visualizzare gli eventi successivi. Seguire la guida vocale passo passo.

I comandi di inserimento e disinserimento del sistema possono essere impartiti da diverse fonti (telecomando, tastiera, telefono) e da diversi utenti; per identificare l'esecutore del comando la centrale memorizza un codice diverso per ogni possibilità. La tabella a seguito riporta tutti i codice assegnati.

codice	Comando da
code	Command from
40	Telecomando 1
41	Telecomando 2
42	Telecomando 3
43	Telecomando 4
44	Telecomando 5
45	Telecomando 6
46	Telecomando 7
47	Telecomando 8

codice	Comando da Password Utente
code	Command from User Password
01	Utente 1
02	Utente 2
03	Utente 3
04	Utente 4
05	Utente 5
06	Utente 6
07	Utente 7
08	Utente 8

codice	Comando da Password Utente	codice	Comando da
code	Command from User Password	code	Command from
09	Utente 9	60	Telefono pos.1
10	Utente 10	61	Telefono pos.2
11	Utente 11	62	Telefono pos.3
12	Utente 12	63	Telefono pos.4
13	Utente 13		
14	Utente 14	97	Istituto Vigilanza
15	Utente 15	98	Tastiera pannello
16	Utente 16	99	Timer automatico



NOTE IMPORTANTI

i

RESET PASSWORD: Spegnere la centrale, rialimentarla, Digitare 000000 entro 60 secondi per accedere al menu amministratore dopodichè modificare la password amministratore.

I

ZONE FILARI: Attendere circa 2 minuti dopo aver alimentato la centrale d'allarme prima di eseguire il test delle zone filari.

3.1.15 SEGNALAZIONI DELLA CENTRALE D'ALLARME

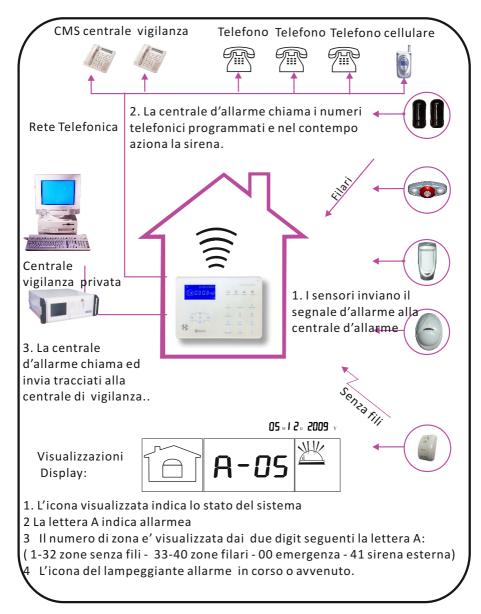
INDICATORI	SEGNALAZIONE
Lampeggiante	
ANOMALIA	ANOMALIA: MANCANZA DI RETE ELETTRICA
ANOMALIA	ANOMALIA : RILEVATO UN PROBLEMA SULLA ZONA INDICATA SUL DISPLAY .
Lampeggiante	PROCEDURA D'ALLARME IN CORSO

ICONA DISPLAY	SEGNALAZIONE		
	Lampeggiante ANOMALIA: MANCANZA DI RETE GSM	Fissa RETE GSM PRESENTE	
	Lampeggiante ANOMALIA : MANCANZA LINEA TELEFONICA	Fissa LINEATELEFONICA PRESENTE	
CMS	Lampeggiante ANOMALIA: GPRS NON COLLEGATO CON ISTITUTO DI VIGILANZA	Fissa GPRS COLLEGATO CON ISTITUTO DI VIGILANZA	
()))	Lampeggiante MODALITA' NOTTE SILENZIOSA ATTIVATA	Fissa MODALITA' NOTTE DISATTIVATA	

ICONA DISPLAY	SEGNALAZIONE		
G	INDICAZIONE LIVELLO SEGNALE GSM		
	ANOMALIA : BATTERIA SCARICA DELLA CENTRALE D'ALLARME		
A-05	<u></u>	EVENTO D'ALLARME ACCADUTO GENERATO DALLA ZONA 5	
F-05		ANOMALIA: SENSORE CON BATTERIA SCARICA NELLA ZONA 5 INDICATA SUL DISPLAY	
F-05L	ANOMALIA : MANCATA SUPERVISIONE DELLA ZONA 5 INDICATA SUL DISPLAY		
F - 32E	ANOMALIA : ZONA FILARE SENSORE APERTO NELLA ZONA 32 INDICATA SUL DISPLAY		
F-05e	SUPERVISIONE SENSORI MAGNETICI ATTIVA: SENSORE MAGNETICO APERTO NELLA ZONA 5 INDICATA SUL DISPLAY		
P-05	BYPASS SENSORE DISATTIVATO DELLA ZONA 5 INDICATA SUL DISPLAY		

Dopo un allarme, le segnalazioni rimangono visualizzate sul display fin quando il sistema d'allarme non viene disinserito, il display tornerà a mostrare l'orario solo dopo aver disinserito il sistema

3.1.16 EVENTO D'ALLARME & PROCEDURA



Dopo un allarme e successivo spegnimento la centrale non accetta comandi per circa 1 minuto.

AVVISO DI ALLARME TRAMITE COMBINATORE TELEFONICO

In caso d'allarme, il combinatore telefonico effettuerà le chiamate ai numeri da voi memorizzati (parenti, amici, vicini, per un massimo di 4 numeri telefonici) allerterà, in sintesi vocale, con il messaggio da Voi registrato.

La sequenza di chiamate verrà interrotta solo al momento in cui la centrale d'allarme riceve il comando di arresto allarme [1] o di disinserimento sistema [4] da telefono che ha risposto.

4.1 PROCEDURA D'ALLARME CON COMBINATORE TELEFONICO

RETE FISSA



Dopo aver impartito il comando , la centrale risponderà : ope razione eseguita con successo

- Per interagire con il sistema dovrà seguire le indicazioni scandite:
- 1 Premi 1per cancellare l'allarme
- Premi 2per controllare zona in allarme
- **3** Premi 3 per inserire il sistema totale
- 4 Premi 4 per disinserire il sistema
- **5** Premi 5 per inserire il sistema parziale
- 6 Premi 6 per attivare la sirena
- 7 Premi 7 per ascolto ambientale
- 8 Premi 8 per controllare l'uscita PGM

alla centrale d'allarme

0 Premi 0 per terminare

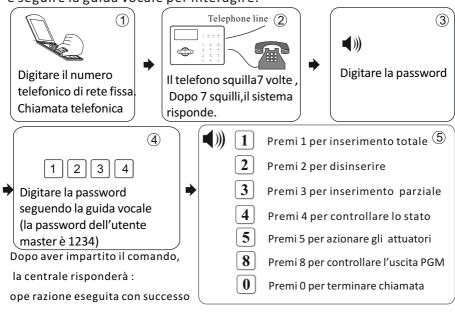
4.2 PROCEDURA D'ALLARME CON COMBINATORE TELEFONICO GSM

In caso d'allarme, il combinatore GSM invierà il messaggio SMS ai numeri telefonici memorizzati fornendo i dettagli dell'evento : Numero di Zona e tipo di allarme .

Esempio: Report del sistema dall'allarme > Zona 01 > intrusione Il combinatore telefonico effettuerà le chiamate ai 4 numeri memorizzati presentando all'interlocutore il medesimo sopracitato menu con l'aggiunta del comando: 9 Per parlare con chi sta vicino

4.3 GESTIONE REMOTA VIA TELEFONO CON LINEA FISSA

Chiamate il numero telefonico di rete fissa dove è collegata la centrale. Dopo aver digitato il numero telefonico, la centrale di allarme si collegherà dopo gli squilli programmati (default 7 squilli). Successivamente la guida vocale della centrale di allarme richiederà di digitare la Password utente di 4 digit (Password di utente master 1234). Digitare la Password utente x accedere alla centrale di allarme e seguire la guida vocale per interagire.



4.4 GESTIONE REMOTA VIA GSM

Chiamate il numero telefonico GSMdella SIM inserita nella centrale. Dopo aver digitato il numero telefonico, la centrale di allarme si collegherà richiedendo di digitare la Password utente di 4 digit (Password di utente master 1234). Digitare la Password utente x accedere alla centrale di allarme e la guida vocale presenterà all'interlocutore il medesimo sopracitato menu con l'aggiunta del comando: 9 Per parlare con chi sta vicino

alla centrale d'allarme

4.5 GESTIONE REMOTA TRAMITE MESSAGGISMS

Il combinatore GSM consente all'utente di interagire con la centrale d'allarme tramite i messaggi SMS.

Si possono impartire i seguenti comandi che la centrale d'allarme eseguirà e confermerà con messagg i SMS l'avvvenuta esecuzione.

OPERAZIONI	COMANDISMS
Inserimento sistema TOTALE	password:1234 TOTALE
Inserimento sistema PARZIALE	password:1234 PARZIALE
Disinserimento sistema	password:1234 SPENTO
Controllo Stato	password:1234 STATO
Cancellazione allarme	password:1234 STOP
Accendi Porta PGM	password:1234 ACCENDI PGM
Spegni Porta PGM	password:1234 SPEGNI PGM
Attiva attuatore nr.	password:1234 ATTIVA ATTUATORE X (X=corrisponde al nr. dell'attuatore 1-8)
Disattiva attuatore nr.	password:1234 DISATTIVA ATTUATORE X (X=corrisponde al nr. dell'attuatore 1-8)
Imposta APN GPRS	password:1234 APN-GPRS:»aaa»
Imposta Utente GPRS	password:1234UTENTE-GPRS:»bbb»
Imposta password GPRS	password:1234 PWD-GPRS:»ccc»

Nota: Prestare molta attenzione alla sintassi dei messaggi.

nei comandi rispettare la punteggiatura e gli spazi tra i vocaboli.

Il combinatore GSM a messaggio ricevuto risponde con un SMS di risposta confermando l'avvenuta operazione del comando o inviando un messaggio di << operazione fallita >> o << password errata >> nel caso di comando sbagliato.

COMANDISMS

RISPOSTE DA CENTRALE

password:1234 TOTALE	Inserimento totale effettuato
password. 1234 TOTALL	Inserimento totale fallito
password:1234 PARZIALE	Inserimento parziale effettuato
password. 1234 FARZIALE	Inserimento parziale fallito
password:1234 SPENTO	Disinserimento effettuato
password. 1234 SPENTO	Disinserimento fallito
nacoward 1224 STATO	Sistema totale inserito,
password:1234 STATO	Sistema parziale inserito, Sistema disinserito
140040707	Allarme cancellato
password:1234 STOP	Cancellazione allarme fallita
TO THE STATE OF TH	PGM accesa
password:1234 ACCENDI PGM	Comando PGM fallito
	PGM spenta
password:1234 SPEGNI PGM	Comando PGM fallito
password:1234 ATTIVA ATTUATORE X	Attuatore ON
(X=corrisponde al nr. dell'attuatore 1-8)	Comando attuatore fallito
password:1234 DISATTIVA ATTUATORE X	Attuatore OFF
(X=corrisponde al nr. dell'attuatore 1-8)	Comando attuatore fallito
nacoward 1224 ADN CDDC acc.	APN-GPRS registrato
password:1234 APN-GPRS:»aaa»	Registrazione APN-GPRS fallita
pageword:1224LITENTE CDDS:::hhh:	Utente-GPRS registrato
password:1234UTENTE-GPRS:»bbb»	Registrazione Utente-GPRS fallita
password:1234 PWD-GPRS:»ccc»	PWD-GPRS registrata
password. 1234 FWD-GFRS.»CCC»	Registrazione PWD-GPRS fallita

• Nota: Inviando un comando errato con password corretta la risposta dalla centrale sarà : COMANDO ERRATO

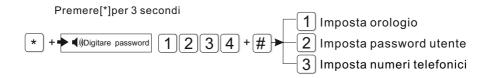
Inviando un comando con << password errata>> da un telefono non registrato la centrale non risponderà con alcun messaggio.

Allarme emergenza medica	Batteria sensore scarica
Allarme zona ritardata	Batteria sensore OK
Allarme zona perimetrale	Mancata supervisione
Allarme zona interna	Batteria centrale allarme scarica
Allarme zona emergenza	Batteria centrale allarme OK
Allarme zona 24ore	Mancanza rete elettrica
Allarme zona incendio	Rete elettrica ripristinata
Allarme manomissione	Problemi di linea telefonica
Rapporto test periodico	Linea telefonica ripristinata
Bypass Zona	Problema zone filari
Bypass cancellato	Zone filari OK
Allarme cancellato	Problemi di comunicazione
Sistema disinserito	Comunicazione ripristinata
Sistema parziale inserito	
Sistema totale inserito	
Inserimento sistema fallito	
Programmazione centrale allarme modificata	Scheda SIM in scadenza prego ricaricare

MENU IMPOSTAZIONI UTENTE

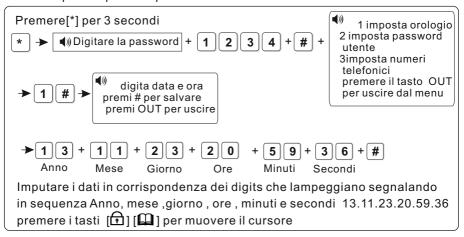
Premere per tre secondi il tasto postazioni inserire la password digitare seguita dal tasto enter # Seguire la guida vocale passo passo. e selezionare l'operazione da eseguire : 1 imposta orologio, 2 Imposta password utente, 3 imposta numeri telefonici.

Menu UTENTE



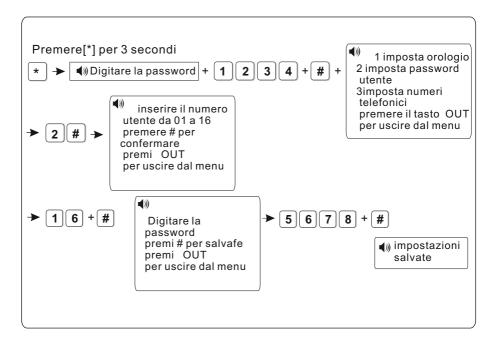
5.1 IMPOSTAZIONE OROLOGIO

Per esempio tempo da impostare: 23 Novembre 2013 ore 20:59 e 36 secondi



5.2 IMPOSTAZIONE PASSWORD UTENTE

Per esempio impostare la password numero 16 codice 5678

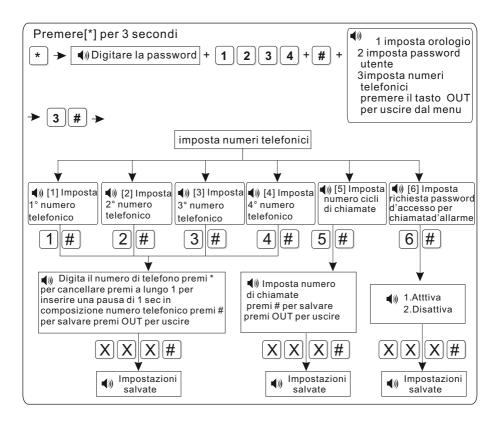


Questo sistema supporta fino a 16 utenti:

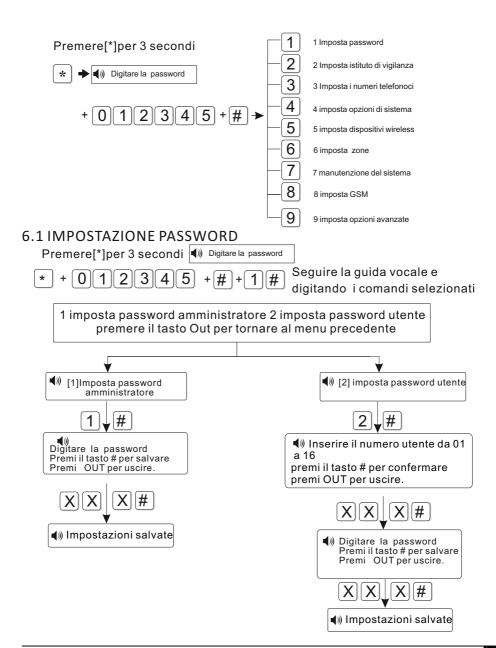
- Utente 1: Utente master. la password predefinita è 1234.
- Utenti 2 16: Utenti di sistema.NB solo l'utente master Nr.1 è abilitato ad accedere al menu utente

5.3 IMPOSTAZIONE NUMERI TELEFONICI

Per esempio impostare la password numero 16 codice 5678



Menu AMMINISTRATORE



Note:

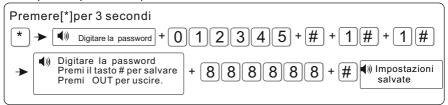
1. impostazione password include "Password utente" e "Password amministratore", la password utente si usa principalmente per disinserire il sistema, ed è il codice richiesto per l'accesso alla gestione remota della centrale.

La "Password amministratore" è l'unica password per accedere al menu d'impostazioni di sistema.

2 La password amministratore è composta da 6 digit, la password utente da 4 digit, il sistema consente di impostare 16 password utente dal nr.01 al 16. L'accesso al menu utente è riservato all' utente master con password nr. 01. gli utenti dal nr 02 al 16 non possono accedere al menu utente di impostazioni.

3 Qualora abbiate dimenticato la password, spegnete la centrale, rialimentatela, entro 60 secondi potete accedere al menu amministratore Digitando 000000 e dopodichè potrete modificare la password amministratore.

Esempio: Impostare la password amministratore come 888888



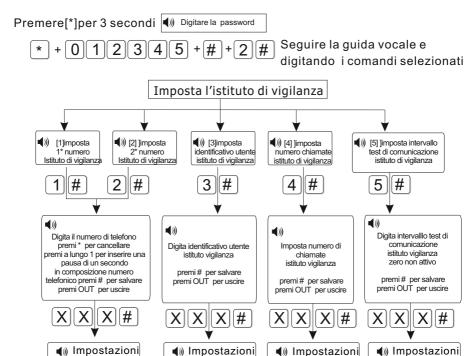
Note:

- 1.La sequenza sopracitata mostra l'operazione corretta, nel caso di errate digitazioni premere OUT per ritornare al menu precedente e ripetere la digitazione.
- 2.La password amministratore predefinita è 012345, la password utente è 1234, se avete modificato le password , utilizzate le nuove password.

salvate

salvate

6.2 IMPOSTAZIONE ISTITUTO DI VIGILANZA



salvate

Note: 1.L'identificativo utente è il codice di identificazione per le impostazionedell'istituto di vigilanza, i due numeri dell'istituto di vigilanza utilizzanoil medesimo identificativo utente. Il numero di chiamate può essere impostato da 1 a 15. L'intervallo di tempo per il test di comunicazione può essere impostato da 0 a 999 ore. L'impostazione comune è 24 ore.

2.Durante l'impostazione del numero telefonico, qualora la centrale d'allarme sia collegata ad un centralino telefonico dopo il codice richiesto dal centralino per rilasciare la linea telefonica,inserite la pausa di un sec. in composizione del numero telefonico. Sul display apparirà la lettera P.

3. Il GSM riconosce solo i digit dopo la P, verificate che il combinatore PSTN e GSM effettuano correttamente le chiamate ai numeri memorizzati

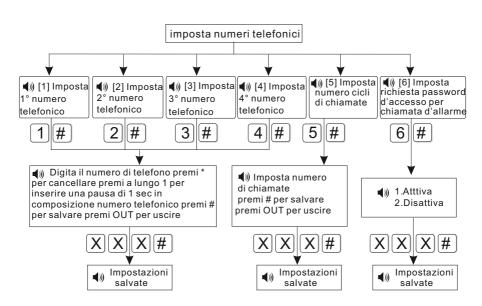
salvate

Esempio: La centrale d'allarme è collegata ad un centralino telefonico, il numero di telefono dell'istituto di vigilanza è 80808080, in questo caso l'impostazione sarà al seguente 9P80808080, 9 è il codice richiesto dal centralino per rilasciare la linea telefonica.



6.3 IMPOSTAZIONE NUMERI TELEFONICI



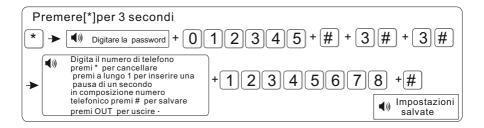




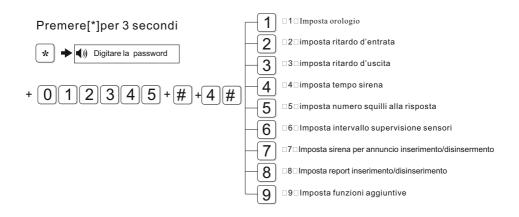
Note:

- 1. I cicli di chiamate possono essere impostati da 1 a 15.
- 2.In caso di allarme quando la centrale chiama i telefoni memorizzati se avete impostato la richiesta password, gli utenti dovranno digitare la password per interagire con la centrale d'allarme.

Esempio: Imposta il terzo numero di telefono: 12345678

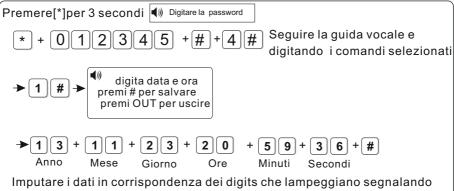


6.4 IMPOSTAZIONE OPZIONI DI SISTEMA



6.4.1 IMPOSTAZIONE OROLOGIO

Esempio tempo da impostare: 23 Novembre 2013 ore 20:59 e 36 secondi



Imputare i dati in corrispondenza dei digits che lampeggiano segnalando in sequenza Anno, mese ,giorno , ore , minuti e secondi 13.11.23.20.59.36 premere i tasti [f] [f] per muovere il cursore

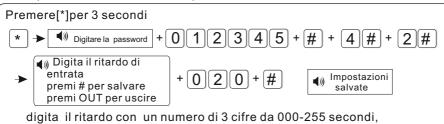


Questo è una regolazione importante, impostando l'orologio, il sistema visualizzerà l'ora locale, poi le attività di auto inserimento / disinserimento, autodiagnosi e registrazione eventi saranno eseguti con l'ora locale impostata e visualizzata.

6.4.2 IMPOSTAZIONE RITARDO D'ENTRATA

Ad intrusione rilevata, la centrale attiverà il countdown del ritardo d'entrata impostato prima di attivare la procedura d'allarme (ritardo predefinito 10sec.)

Esempio ritardo d'entrata da impostare: 20 secondi



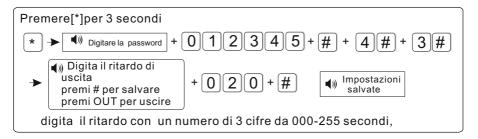


Il ritardo d'entrata è applicato solo sulle zone impostate come» ritardate».

6.4.3 IMPOSTAZIONE RITARDO D'USCITA

Dopo aver inserito l'allarme, parte il count down del ritardo d'uscita, durante il quale nessuna intrusione viene rilevata, questo permette all'utente di uscire comodamente dalla abitazione senza provocare allarmi indesiderati. (ritardo predefinito 10sec.)

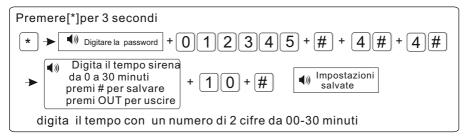
Esempio ritardo d'uscita da impostare: 20 secondi



6.4.4 IMPOSTAZIONE TEMPO SIRENA

Regola il tempo di funzionamento sirena in caso di allarme rilevato. (programmazione di fabbrica e' 5 minuti).

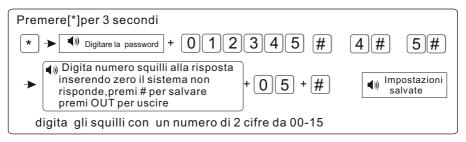
Esempio impostare tempo sirena: 10 minuti



6.4.5 IMPOSTAZIONE NUMERO SQUILLI ALLA RISPOSTA

Regola il numero di squilli determinanti la risposta della centrale d'allarme durante il controlla da remoto. (programmazione di fabbrica 7 squilli)

Esempio squilli alla risposta da impostare:5 squilli



6.4.6 IMPOSTAZIONE INTERVALLO SUPERVISIONE SENSORI

La centrale supervisiona i sensori ad ogni intervallo di tempo impostato se la centrale non riceve il segnale dai sensori entro il tempo impostato la centrale segnala la «perdita» del sensore. Sugggeriamo di impostare un intervallo di tempo superiore alle 12 ore. (il tempo predefinito è 00 e pertanto la funzione è disattivata.)

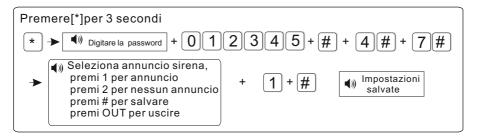
Per esempio intervallo supervisione da impostare: 8 ore



6.4.7 IMPOSTAZIONE SIRENA PER ANNUNCIO INSERIMENTO-DISINSERIMENTO SISTEMA

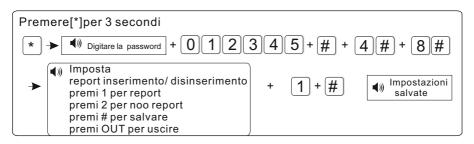
Selezionare l'annuncio sirena in corrispondenza dell'inserimento /disinserimento del sistema eseguito utilizzando il telecomando.

Esempio impostare sirena per annuncio inserimento / disinserimento

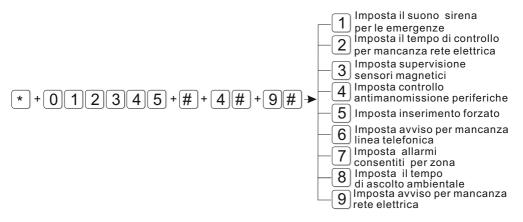


6.4.8 IMPOSTAZIONE REPORT INSERIMENTO DISINSERIMENTO

Attivare il report d'avviso all'Istituto di vigilanza per inserimento / disinserimento sistema

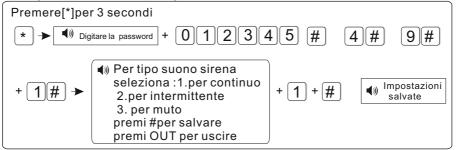


6.4.9 IMPOSTAZIONE FUNZIONI AGGIUNTIVE



6.4.9.1 IMPOSTAZIONE SUONO SIRENA PER LE EMERGENZE (programmazione di fabbrica e' muto).

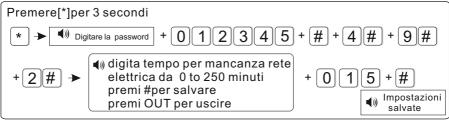
Esempio suono sirena da impostare: continuo



6.4.9.2 IMPOSTAZIONE TEMPO DI CONTROLLO MANCANZA RETE ELETTRICA

In caso di mancanza rete dopo il tempo impostato la centrale avvisa l'istituto di vigilanza. (il tempo predefinito è 30 minuti)

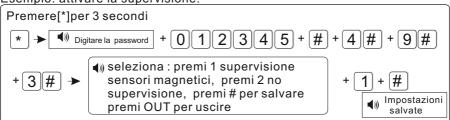
Esempio tempo di controllo da impostare: 15 minuti



6.4.9.3 IMPOSTAZIONE SUPERVISIONE SENSORI MAGNETICI

Con la supervisione attivata il display mostra la zona il sensore aperto . (l'impostazione di fabbrica è supervisione disattivata)

Esempio: attivare la supervisione.

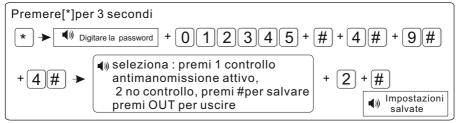


6.4.9.4 IMPOSTA CONTROLLO ANTIMANOMISSIONE PERIFERICHE

Con controllo abilitato, qualora si manometta una periferica o un sensore wireless la centrale attiva la procedura d'allarme.

(l'impostazione di fabbrica è controllo abilitato)

Esempio disattivare il controllo antimanomissione

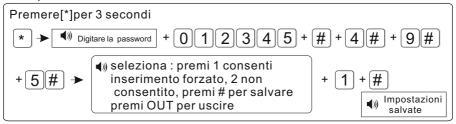


6.4.9.5 IMPOSTAZIONE INSERIMENTO FORZATO

Con l'inserimento forzato abilitato in caso di anomalie di una zona il sistema può essere inserito informando l'istituto di vigilanza della zona con problemi. Se disabilitato il sistema non può essere inserito.

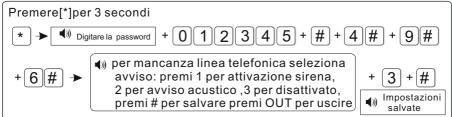
(l'impostazione di fabbrica è inserimento forzato disabilitato)

Esempio attivare l'inserimento forzato



6.4.9.6 IMPOSTA AVVISO PER MANCANZA LINEA TELEFONICA

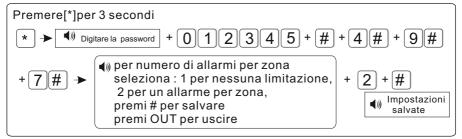
Esempio disattivare avviso per mancanza linea telefonica.



6.4.9.7 IMPOSTA ALLARMI CONSENTITI PER ZONA

impostando un allarme consentito per zona, dopo aver generato un allarme la medesima zona anche se violata nuovamente non genererà alcun allarme.

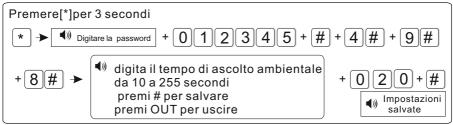
Esempio impostare 1 allarme consentito per zona.



6.4.9.8 IMPOSTA IL TEMPO DI ASCOLTO AMBIENTALE Si imposta la durata dell'ascolto ambientale attraverso il microfono

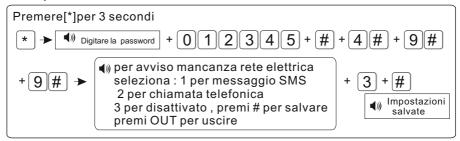
(l'impostazione di fabbrica è 10 secondi)

Esempio impostare il tempo di ascolto in 20 secondi



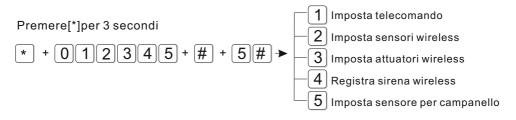
6.4.9.9 IMPOSTA AVVISO PER MANCANZA RETE ELETTRICA (l'impostazione di fabbrica è avviso tramite messaggi SMS)

Esempio disattivare avviso mancanza rete elettrica



CAPITOLO 6

6.5 IMPOSTA DISPOSITIVI WIRELESS

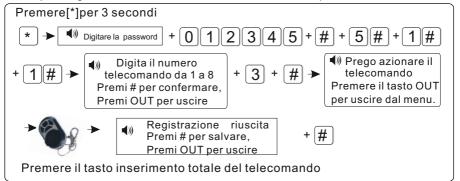


6.5.1 IMPOSTA TELECOMANDO



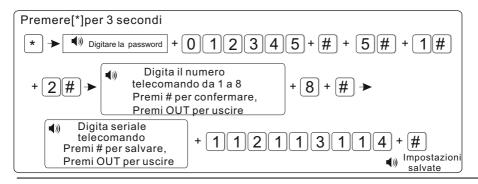
6.5.1.1 REGISTRA TELECOMANDO AUTOMATICAMENTE

Esempio: registra automaticamente il telecomando in posizione 3



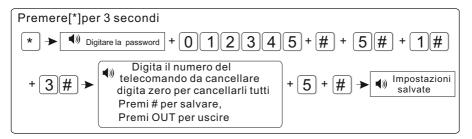
6.5.1.2 REGISTRA TELECOMANDO MANUALMENTE

Esempio: registra manualmente il telecomando 112113114 in posizione 8



6.5.1.3 CANCELLA TELECOMANDO

Esempio: cancella il telecomando in posizione 5

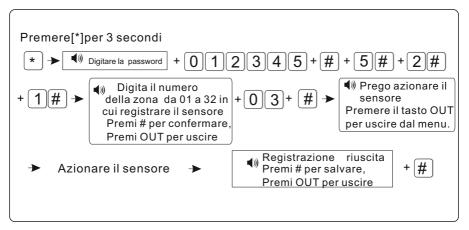


6.5.2 IMPOSTA SENSORI WIRELESS



6.5.2.1 REGISTRA SENSORE AUTOMATICAMENTE

Esempio: registra automaticamente il sensore in posizione 9



6.5.2.2 REGISTRA SENSORE MANUALMENTE

Esempio: registra manualmente il sensore 011022033 in posizione 7



6.5.2.3 CANCELLA SENSORE

Esempio: cancella il sensore in posizione 3



6.5.3 IMPOSTA ATTUATORI WIRELESS

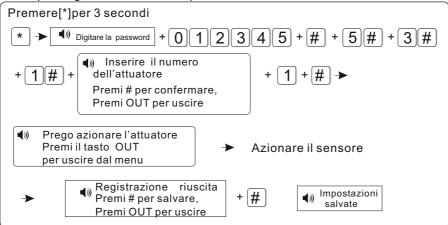
Premere[*]per 3 secondi

* + 0 1 2 3 4 5 + # + 5 # + 3 #

Cancella attuatori wireless

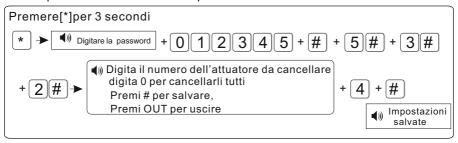
6.5.3.1 REGISTRA ATTUATORI WIRELESS

Esempio: registra l'attuatore in posizione 1



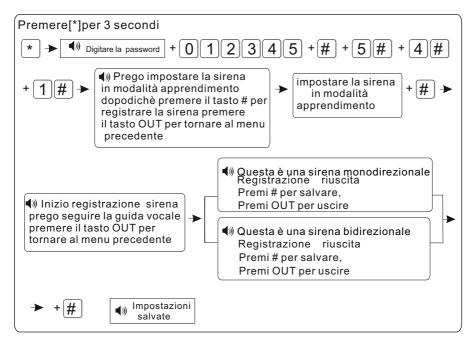
6.5.3.2 CANCELLA ATTUATORI WIRELESS

Esempio: cancella attuatore in posizione 4



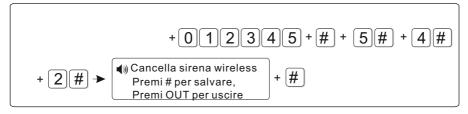
6.5.4 REGISTRA SIRENA WIRELESS

6.5.4.1 REGISTRA SIRENA WIRELESS



Nota: In caso di manomissione di una sirena bidirezionale il display della centrale d'allarme indicherà la zona 41 come zona che generato l'allarme.

6.5.4.2 CANCELLA SIRENA WIRELESS



Nota: la suddetta procedura cancella la sirena bidirezionale dalla memoria della centrale d'allarme.

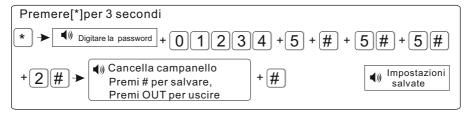
6.5.5 IMPOSTA SENSORE PER CAMPANELLO

6.5.5.1 REGISTRA CAMPANELLO

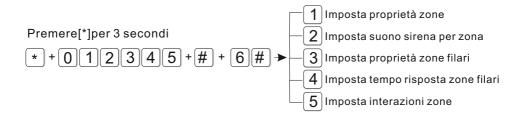


Nota: si possono registrare solo campanelli wireless

6.5.5.2 CANCELLA CAMPANELLO



6.6. IMPOSTA ZONE



6.6.1 IMPOSTA PROPRIETA' ZONE

1) Le proprietà assegnabili ad ogni zona sono le seguenti :

0>zona disabilitata 1> zona ritardata 2> zona perimetrale

3>zona interna 4>zona emergenza 5> zona attiva 24ore

6>zona incendio 7> zona chiave

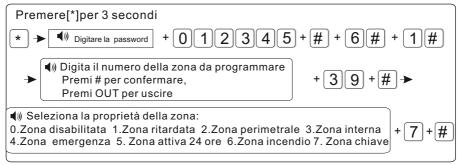
La proprietà assegnata alla zona corrisponde al tipo di allarme segnalato dal LCD display della centrale quando la zona rileva l'intrusione.

Se la proprietà della zona è «disabilitata» nel caso di intrusione in quella zona la centrale non segnalerà alcun allarme.

- 2) Le zone con proprietà «Interna» segnalano l'intrusione e l'allarme solo quando il sistema è inserito in modalità TOTALE
- 3) le zone con proprietà «RITARDATA & PERIMETRALE» segnalano l'intrusione e l'allarme solo quando il sistema è inserito in modalità PARZIALE & TOTALE
- 4) Le zone con proprietà «EMERGENZA, INCENDIO, 24 ORE» segnalano l'evento anomalo indipendentemente dallo stato del sistema d'allarme.
- 5) La proprietà «zona chiave» può essere assegnata solo alle zone filari quando la zona cambia lo stato selezionato (NC NA) il sistema viene disinserito, al ritorno dello stato alla normalità (NC NA) il sistema viene inserito.

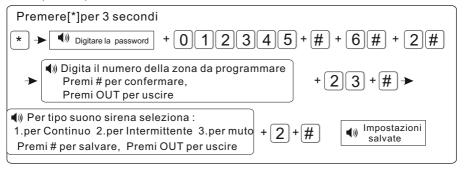
Questa funzione è utile per il controllo d'accesso del sistema.

Esempio: Imposta la zona 39 con proprietà «zona chiave»



6.6.2 IMPOSTA SUONO SIRENA

Esempio: Imposta la zona 23 con sirena intermittente



6.6.3 IMPOSTA PROPRIETA' ZONE FILARI

Le proprietà assegnabili ad ogni zona sono le seguenti :

1>EOL BILANCIATA con resistenza da 10Kohm.

Se la centrale rileva un valore resistivo diverso da 10Kohm (corto circuito o interruzione) il sistema attiva la procedura d'allarme.

- 2)(NC) NORMALMENTE CHIUSA. il sistema segnala l'allarme in caso di interruzione.
- 3) (NA)NORMALMENTE APERTA. il sistema segnala l'allarme in caso di corto circuito.

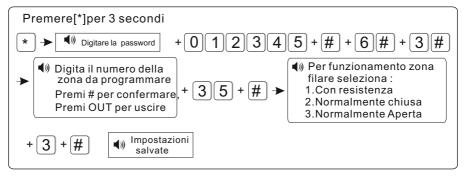
SCHEMA DI COLLEGAMENTO EOL BILANCIATO 10KΩ NC Z NA 10KΩ C EOL loop EOL loop

N/C Normalmente Chiuso

EOL 100p

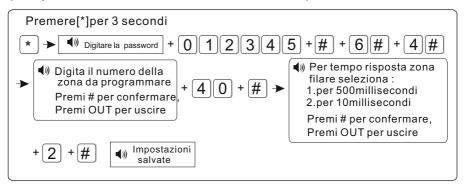
N/A Normalmente Aperto

Esempio: Imposta la zona 35 con proprietà «NO Normalmente aperta»



6.6.4 IMPOSTA TEMPO RISPOSTA ZONE FILARI

(l'impostazione di fabbrica è 500 milli secondi)



Nota: Il tempo di risposta standard è 500millisecondi, sensori di vibrazione necessitano un tempo di risposta veloce pertanto impostare 10millisecondi.

6.6.5 IMPOSTA INTERAZIONI ZONE: zone, intervallo tempo, modalità Le interazioni impostabili zona sono le seguenti:

1>AND DIREZIONALE : se la zona A o la zona B rilevano separatamente un intrusione il sistema NON attiva la procedura d'allarme.

Se la zona A rileva l'intrusione ed entro l'intervallo di tempo stabilito la zona B rileva l'intrusione, il sistema attiva la procedura d'allarme.

Se la zona B rileva l'intrusione ed in seguito la zona A rileva l'intrusione, il sistema NON attiva la procedura d'allarme.

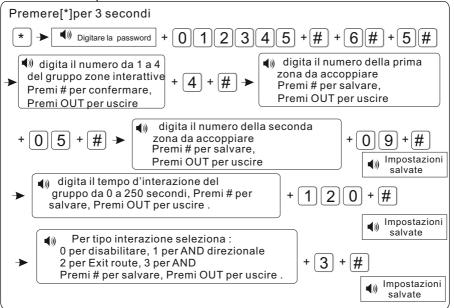
2>EXIT ROUTE Se la zona A rileva l'intrusione, il sistema attiva la procedura d'allarme. Se la zona B rileva l'intrusione ed entro l'intervallo di tempo stabilito la zona A rileva l'intrusione il sistema NON attiva la procedura d'allarme.

Se la zona B rileva l'intrusione ed entro l'intervallo di tempo stabilito la zona A non rileva l'intrusione il sistema attiva la procedura d'allarme.

3>AND se la zona A o la zona B rilevano separatamente un intrusione il sistema NON attiva la procedura d'allarme.

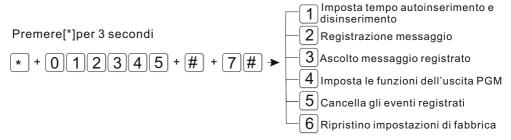
Se le zone A B (indipendentemente dalla sequenza) rilevano entrambe l'intrusione ed entro l'intervallo di tempo stabilito il sistema attiva la procedura d'allarme.

Esempio : Imposta le zone 5 & 9 come gruppo 4 in modalità AND ed intervallo di tempo 120secondi



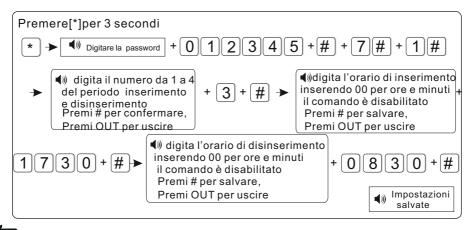


6.7. MANUTENZIONE DEL SISTEMA



6.7.1 IMPOSTA TEMPO AUTOINSERIMENTO & DISINSERIMENTO

Esempio: Imposta come periodo 3 tempo disinserimento 8,30 e tempo inserimento 17,30.



Nota: Il massimo numero di periodi di tempo impostabili è limitato a 4

6.7.2 REGISTRAZIONE MESSAGGIO



Nota: Il i tempo disponibile per la registrazione è 15 sec. il messaggio verrà riprodotto quando il sistema chiama i telefoni memorizzati.

6.7.3 ASCOLTO MESSAGGIO REGISTRATO



6 7 4 IMPOSTA LE FUNZIONI DELL' USCITA PGM

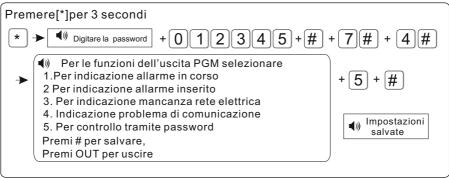
La tensione in uscita dalla Porta PGM passerà da 0V a 14.5V non appena accadrà l'evento selezionato .

(la programmazione di fabbrica è indicazione allarme in corso.)

La porta d'uscita PGM può essere programmata come segue :

- 1. Per indicazione allarme in corso
- 2. Per indicazione sistema inserito
- 3. Per indicazione mancanza rete elettrica
- 4. Indicazione problema di comunicazione
- 5. Per controllo tramite password

Esempio: imposta la porta d'uscita PGM per controllo tramite password





Nota: Impostando il controllo dell'uscita tramite password, premere il tasto 5 per 3 secondi dopodichè inserire la password utente, l'uscita della porta veerà aperta o chiusa. E' possibile comandare la porta PGM tramite SMS e con chiamata telefonica.

6.7.5 CANCELLA GLI EVENTI REGISTRATI



6.7.6 RIPRISTINO IMPOSTAZIONI DI FABBRICA



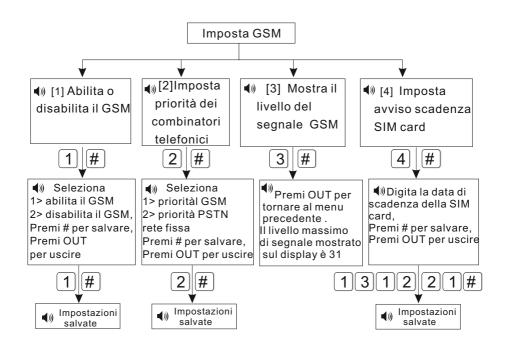


Attenzione : cancella tutti i sensori e le impostazioni effettuate.

6.8 IMPOSTA GSM

Premere[*]per 3 secondi

Esempio: Attivare il combinatore GSM ,impostare come priorità la linea telefonica fissa, impostare l'avviso di SIM in scadenza il 21 Dicembre. 2012.



Nota: Scadenza SIM card digitare anno, mese, giorno Esempio (21 dicembre 2013) =131221

La centrale d'allarme invierà ai telefoni memorizzati l'avviso di scadenza SIM card 10 giorni prima della scadenza impostata; in modo tale che l'utente provveda alla ricarica della stessa.

6.9 IMPOSTA OPZIONI AVANZATE

Impostate le opzioni avanzate digitando i due digit di indirizzo programmazione e le opzioni corrispondenti come riportate nella tavola seguente.

Queste impostazioni avanzate sono prive di guida vocale.

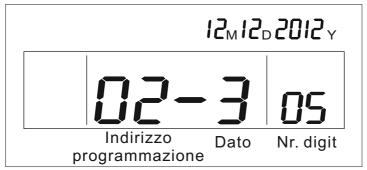
01	GPRS abilitato e disabilitato	2	59	Sensore ripristinato	5
02	Imposta l'indirizzo IP del server GPR	RS	60	Perdita Sensore	5
03	Imposta la porta del server GPRS		61	Batteria centrale scarica	5
04	Imposta identificativo utente GPRS		62	Mancanza rete elettrica	5
05	Imposta password utente GPRS		63	Rete elettrica ripristinata	5
06	Seleziona lingua per SMS	2	64	Zona bypassata	5
07	Tono campanello zone ritardata	1	65	Problemi di linea telefonica	5
08	Livello intensità Tono di Handshake	60	66	Test report periodico	5
09		04	67	Problemi rilevati sulle zona filare	0
10	Imposta illuminazione LCD standby		68	Zona filare ripristinata	0
11	Periodo di ritenzione evento allarme		69	Batteria centrale ripristinata	0
50	Zona 00 del sistema	7	70	Problema di comunicazione	0
		7	71	Bypass cancellato	0
51	Zona ritardata	7	72	Allarme cancellato	0
52	Zona perimetrale	7	73	Sistema disinserito	0
53	Zona Interna	•	74	Sistema parziale inserito	0
54	Zona attiva 24 ore	7	75	Sistema totale inserito	0
55	Zona emergenza	7	76	Variazione programmazione	0
56	Zona Incendio	7	77	Problemi inserimento del sistema	5
57	Zona antimanomissione	7	78	Linea telefonica ripristinata	4
58	Batteria scarica sensore	5	79	Communicazione ripristinata	4

Il dato riportato sulla destra corrisponde alla programmazione di fabbrica. Gli indirizzi programmazione dal 50-79 corrispondono ai vari eventi relativi al sistema d'allarme:

Imposta i vari eventi d'allarme (50-79) selezionando le opzioni seguenti:

- 0. nessun avviso inviato
- 1. Avviso con SMS.
- 2. Avviso con telefonata
- 3. Avviso con telefonata ed SMS
- 4. Avviso solo all'istituto di vigilanza con upload del dato.
- 5. Avviso all'istituto di vigilanza con upload del dato ed SMS
- 6. Avviso all'istituto di vigilanza con upload del dato e telefonata
- 7. Avviso all'istituto di vigilanza con upload del dato e telefonata ed SMS

Indicazioni del LCD display

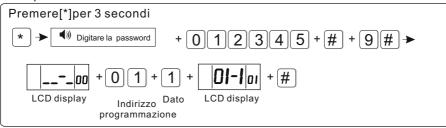


Premere i tasti e per controllare e modificare i dati del Nr.digit

6.9.1 ATTIVA & DISATTIVA GPRS. 1. Attiva 2. Disattiva.

(la programmazione di fabbrica è GPRS disattivato.)

Esempio: attiva GPRS



Nota: Prima di abilitare il GPRS assicurarsi di aver attivato il GSM.

6.9.2 IMPOSTA L'INDIRIZZO IP DEL SERVER

Esempio: Imposta indirizzo IP del server: 103.59.108.3



6.9.3 IMPOSTA LA PORTA DEL SERVER

Esempio: imposta la porta del server come 80808



6.9.4 IMPOSTA IDENTIFICATIVO UTENTE

Esempio: Identificativo utente: 50505050



L'identificativo utente deve essere composto da 8 cifre

6.9.5 IMPOSTA LA PASSWORD UTENTE GPRS

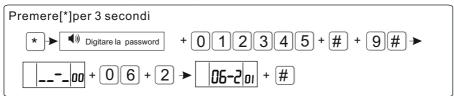
Esempio: Password utente: 12345678



La password utente deve essere composta da 8 bits

6.9.6 IMPOSTA LINGUA PER MESSAGGI SMS 1. Cinese 2. Italiano (impostazioni di fabbrica è 2 Italiano)

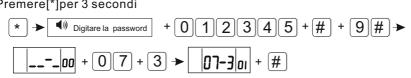
Esempio: imposta lingua messaggi SMS come Italiano



6.9.7 IMPOSTA TONO CAMPANELLO PER ZONE RITARDATE

1. Dingdong 2. Benvenuto 3. Messaggio registrato 4. Didi

Esempio :Imposta il tono campanello x zone ritardate come : registrazione Premere[*]per 3 secondi

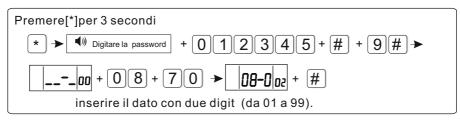


Nota: A sistema disinserito, quando la zona ritardata rileva l'intrusione il tono del campanello generato sarà quello selezionato dalle sopracitate 4 opzioni . Premi il tasto 4 per 3 secondi digitare la password utente e attiva la funzione . CAMPANELLO

Quando l'opzione selezionata è la «3 Messaggio registrato» durante la chiamata d'allarme ai numeri telefonici registrati il messaggio non verrà riprodotto.

6.9.8 IMPOSTA LIVELLO INTENSITA' TONO DI HANDSHAKE (impostazione di fabbrica è 60)

Esempio: Imposta come 70



6.9.9 IMPOSTA LIVELLO D'USCITA TONI DTMF

(impostazione di fabbrica è 04)

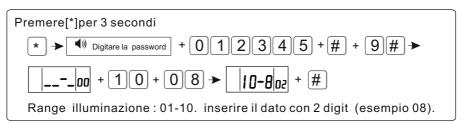
Esempio: Imposta livello intensità toni DTMF come 06



6.9.10 IMPOSTA ILLUMINAZIONE DISPLAY IN STAND-BY

(impostazione di fabbrica è 02)

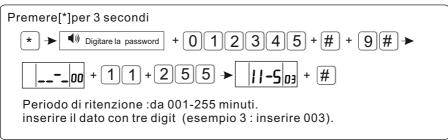
Esempio: imposta l'illuminazione display come 08



6.9.11 IMPOSTA PERIODO DI RITENZIONE EVENTO D'ALLARME

Qualora la linea telefonica fissa e la rete GSM non fossero momentaneamente disponibili, l'evento d'allarme verrà ritenuto per il periodo di tempo impostato.altrimenti andrebbe perso. Quando la linea telefonica e la rete GSM verranno ripristinate la centrale invierà l'avviso dell'evento all'istituto di vigilanza. (impostazione di fabbrica è 10 minuti)

Esempio: Imposta il periodo di ritenzione in: 255 minuti



7.1 DATIGENERALI

Zone: 8 Filari, 32 senza fili, 8 telecomandi Tipi di zona: Rapina, intrusione, gas, incendio,

perimetrale, emergenza campanello. Frequenza operativa: 433Mhz +/-5Mhz

Massima distanza: 60/70 metri in campo aperto Alimentazione: adattatore 230V/AC 15V DC 2000mA Batteria ricaricabile integrata: 11,1V 1000mAh

Consumo in st-by: <50mA/12V (alimentazione a zone filari esclusa) Consumo in allarme: <300mA /12V (alimentazione a zone filari esclusa)

Tempo di funzionamento in mancanza rete: 10 ore in St-by

Massima corrente erogabile alle zone filari: <100mA

15 secondi di messaggio d'allarme registrabile

Distanza max di trasmissione segnale sensori: 60/70m in campo aperto

Modalita' di chiamata: toni DTMF GSM or GPRS

Protocollo di comunicazione con CMS: Ademco Contact ID.

7.2 SPECIFICHE GENERALI:

Temperatura d'esercizio: 0°C / 45°C

Umidita' relativa: 85% a 30°C Dimensioni: 215*155*28mm

Le specifiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

DK Digital Italia srl dichiara che questo sistema di allarme senza fili JEIKO Mod. Trionfo è conforme ai requisiti essenziali della direttiva europea: R&TTE 1999/5/EC ed in particolare è conforme alle seguenti

normative:

TSI EN 300 220-1 TSI EN 300 220-2 TSI EN 300 440-1 TSI EN 300 440-2 TSI EN 301 489-1 TSI EN 301 489-3 EN50371 N60950-1:2006+A11:2009





LIMITI

Neppure il più avanzato sistema di sicurezza può garantire una copertura totale contro intrusione, incendio o minacce ambientali. Tutti i sistemi di sicurezza possono fallire nel loro compito di segnalazione per svariati motivi, fra cui, ma non solo, i seguenti:

- Se le sirene sono collocate troppo distanti perchè possano essere udite in aree isolate dell'edificio o in aree che normalmente rimangono chiuse, non possono fornire la protezione che dovrebbero garantire.
- Se degli intrusi penetrano attraverso zone di ingresso non protette, il sistema non può rilevarne l'accesso.
- Se degli intrusi dispongono di mezzi tecnici per escludere, disturbare o scollegare completamente o in parte il sistema, la loro intrusione non potrà essere rilevata.
- Se l'alimentazione di rete è assente e la batteria di riserva è scollegata o scarica, i sistema non possono rilevare un'intrusione.
- I rilevatori di fumo non possono rilevare fumo che si genera nelle condotte, nelle intercapedini presenti nelle pareti o nei tetti, così come non possono rilevare del fumo bloccato da una porta chiusa. Non possono rilevare fumo o fuoco ad un livello dell'edificio diverso da quello in cui sono posizionati. I rilevatori di fumo potrebbero non essere in grado di avvertire in tempo nel caso d'incendi innescati da esplosioni, da circuiti elettrici in sovraccarico, da stoccaggio di materiali infiammabili o da altre condizioni di pericolo.
- Se le linee telefoniche sono fuori servizio, non è possibile inviare segnalazioni all'istituto di vigilanza. Le linee telefoniche si possono guastare per svariati motivi.
- Una manutenzione inadeguata e la mancanza di test di verifica sono le cause più comuni di un mancato allarme. Per assicurarsi che tutti i componenti del sistema funzionino correttamente, collaudare il sistema a intervalli regolari e fare eseguire dei controlli. Anche se la presenza di un sistema di sicurezza potrebbe consentirvi una riduzione delle polizze d'assicurazione, il sistema non sostituisce un'assicurazione. I dispositivi di allarme non possono indennizzare per furti o morte.

GARANZIA

Garanzia

La presente Garanzia non pregiudica i diritti dell'acquirente stabiliti con D. Lgs. 02/022002,n.24. Con la presente Garanzia, il produttore offre all'Acquirente che si rivolge direttamente ad un Punto Vendita il ripristino della conformità tecnica dell'apparecchio in modo rapido, sicuro e qualitativamente ineccepibile. La presente Garanzia è operativa indipendentemente dalla prova che il difetto derivi da vizi di fabbricazione presenti all'atto dell'acquisto dell'apparecchio, fatta eccezione per quanto previsto al punto "d" del presente testo.

a)Durata della garanzia: 12 mesi dalla data di acquisto. Trascorsi i primi 12 mesi di Garanzia, gli interventi in garanzia sull'apparecchio saranno gestiti di Punti Vendita nei successivi 12 mesi di garanzia legale in stretta applicazione di quanto previsto dal D. Lgs. 02/022002, n. 24.

b) Validità della garanzia: In caso di richiesta di assistenza, la garanzia è valida solo se verrà esibito il certificato di garanzia unitamente ad un documento, valido agli effetti fiscali, che riporti gli estremi d'identificazione del rivenditore, del prodotto e la data in cui è stato effettuato l'acquisto.

c)Estensione della garanzia: La riparazione NON interrompe nè modifica la durata della garanzia che decadrà alla sua scadenza legale.

d)Limiti della garanzia:

La garanzia non copre in nessun caso guasti derivanti da: negligenza, imperizia, imprudenza e trascuratezza nell'uso (inosservanza di quanto prescritto nel libretto delle "istruzioni d'uso");

- -manutenzioni non previste nel libretto delle "istruzioni d'uso" o effettuate da personale non autorizzato;
- -manomissioni o interventi per incrementare la potenza o l'efficacia del prodotto;
- -errata installazione (alimentazione con voltaggio diverso da quello riportato sulla targhetta dati e sul presente libretto);
- -uso improprio dell'apparecchio;
- -danni dovuti a normale usura dei componenti, urti, cadute, danni di trasporto.
- **e)Costi**: Nei casi non coperti da garanzia il produttore si riserva il diritto di addebitare al Cliente le spese relative alla riparazione o sostituzione dell'apparecchio.
- **f)Responsabilità del produttore**: Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni che possono, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose o animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel "manuale d'istruzioni" e concernenti specialmente le avvertenze in tema d'installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Assistenza Tecnica / Help Line +39 031 712304

Attivazione del servizio di assistenza Comfort: Per usufruire dei servizi contemplati dalla garanzia COMFORT, registratevi nel sito www.jeiko.eu nella sezione assistenza Comfort.

CAPITOLO 10

INFORMAZIONI & NOTE D' INSTALLAZIONE INSTALLATION INFORMATION

Durante l'installazione suggeriamo di annotare le posizioni , il tipo, il codice dei vari sensori e comandi; tali note potranno servire nel caso di successive espansione del sistema d'allarme e durante le operazioni di controllo e verifica funzionamento.

During installation we suggest you write down the locations, type the code from the various sensors and controls, and these notes can be used in case of subsequent expansion of the alarm system and during the monitoring and verification operation.

Telecomando Nr.	Codice	Nome Utente	
Remote control	Code	User name	
01			
02			
03			
04			
05			
06			
07			
08			

Utente	Password di accesso	Descrizione
User	Password	Description
01 master		
02		
03		
04		
05		
06		
07		
08		

Utente	Password di accesso	Descrizione
User	Password	Description
09		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		

INFORMAZIONI & NOTE D' INSTALLAZIONE INSTALLATION INFORMATION

Zona senza fili Nr.	Posizione d'installazione	Tipo sensore	Attributi zona
WirelessZone Nr.	Installation Position	Туре	Zone attribution
01			
02			
03			
04			
05			
06			
07			
08			
09			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			

INFORMAZIONI & NOTE D' INSTALLAZIONE INSTALLATION INFORMATION

Zona filare Nr.	Posizione d'installazione	Tipo sensore	Attributi zona
Wired Zone Nr.	Installation Position	Туре	Zone attribution
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			

Corretto smaltimento delle batterie e del prodotto
INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE



Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti" e del Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008 "Attuazione della direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura, pila e accumulatore o sulla sua confezione indica che sia l'apparecchiatura, sia le pile/accumulatori in essa contenuti, alla fine della propria vita utile devono essere raccolte separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire i suddetti prodotti giunti a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata, oppure riconsegnarli al rivenditore (nel caso di apparecchiatura, al momento dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente, in ragione di uno a uno).

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura e delle pile/accumulatori dismessi al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui essi sono composti.

Per rimuovere le pile/accumulatori fare riferimento alle specifiche indicazioni riportate nel libretto di istruzioni)

Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

Centrale d'allarme non funziona-il led power è spento

- 1 Manca corrente-controllare la presenza di corrente nella presa a muro.
- 2 Controllare che il jack dell'adattatore sia inserito nella centrale.

Centrale d'allarme rifiuta il Password utente

- 1 Avete digitato una Password errata
- 2 Digitare la password amministratore e verificare la password utente memorizzata e verificarne la correttezza.
- 3 Resettare la centrale richiamando la programmazione di fabbrica e riprogrammare il sistema.

Centrale d'allarme rifiuta la password amministratore

- 1 Avete digitato un Password errata
- 2 Ricontrollare la password annotata sull'agenda segreta e inserirla.
- 3 Nel caso avete dimenticato pa password la centrale deve essere riprogrammata in

L'allarme scatta (led rosso lampeggia) ma la sirena interna della centrale non suona.

- 1 Individuare la zona in allarme e verificare gli attributi di zona (impostazione sirena)
- 2 Resettare la centrale richiamando la programmazione di fabbrica e riprogrammare il sistema.

L'allarme scatta ma la sirena esterna (opzionale) non suona.

- 1 Verificare chela sirena sia stata registrata nella centrale.
- 2 Assicuratevi che la comunicazione tra la sirena e la centrale sia stabile.
- 3 Batteria ricaricabile della sirena è scarica
- a- Pulire il pannello solare della sirena e verificare il corretto posizionamento della sirena (SUD) e verificare che il pannello solare sia colpito dai raggi solari.
- b- Verificare l'efficienza della batteria e in caso di deterioramento sostituire.

Centrale continuamente in allarme anche con sistema disinserito

- 1 Verificare il sistema di antianomissione dei vari sensori e sirene, controllare che l'installazione sia stata eseguita a regola d'arte e tutti coperchi batterie dei sensori ed assicuratevi che siano perfettamente chiusi.
- 2 Assicuratevi di non aver impartito il comando di emergenza dal telecomando o dalla tastiera.

Telecomando non funziona.

- 1 Verificare l'accensione del Led di indicazione.
- 2 Assicuratevi che la batteria sia inserita con la corretta polarità e che la batteria abbia un contatto stabile con il portabatteria stesso.
- 3 Batteria scarica sostituire la batteria.

Falso allarme sensore di movimento PIR /PIT/POU.

- 1 Verificare che il sensore non sia rivolto verso una fonte di calore o un oggetto in movimento.
- 2 Assicuratevi che il sensore non sia installato sopra ad un termosifone.
- 3 Assicuratevi che il sensore non sia di fronte ad una finestra o alla luce diretta del sole.
- 4 Assicuratevi che il sensore non sia esposto a correnti d'aria
- 5 Aumentare il numero degli impulsi rilevati dal sensore (vedi istruzione sensore)

Sensore di movimento PIR /PIT/POU non rileva il movimento della persona

- 1 Verificare che il sensore sia stato registrato nella centrale.
- 2 Assicuratevi che la batteria del sensore sia carica.
- 3 Assicuratevi che la comunicazione tra il sensore e la centrale sia stabile.
- 4 Assicuratevi che il sensore sia stato installato nella corretta posizione (altezza 2/2,5metri) e con la lente di rilevamento orientata verso il basso.
- 5 Attendere 3 minuti per dare modo al sensore di stabilizzarsi. Uscite dalla zona durante i tre minuti.
- 6 Aumentare la sensibilità del sensore diminuendo il numero degli impulsi rilevati dal sensore (vedi istruzione sensore).

Sensore contatto magnetico DW non funziona

- 1 Verificare che il sensore sia stato registrato nella centrale.
- 2 Assicurate vi che la batteria del sensore sia carica e verificate l'accensione del Led.
- 3 Assicuratevi che la comunicazione tra il sensore e la centrale sia stabile.
- 4 Assicuratevi che il magnete del sensore sia stato installato nella corretta posizione e che il magnete ed il sensore non siano troppo distanti (inferiore a 10mm)

Sensore contatto magnetico DW genera dei falsi allarmi

- 1 Assicuratevi che la comunicazione tra il sensore e la centrale sia stabile.
- 2 Assicuratevi che il magnete del sensore sia stato installato nella corretta posizione e che il magnete ed il sensore non sian troppo distanti (inferiore a 10mm)

Il Led del sensore magnetico DW non si accende all'apertura del contatto

- 1 La batteria è scarica sostituire la batteria.
- 2 Il sensore non funziona, sostituire il sensore.

Centrale non chiama i numeri memorizzati ad allarme in corso.

1 La linea telefonica non è collegata o non funziona - controllare la linea telefonica con un telefono.

2 I numeri telefonici non sono stati memorizzati correttamente.

3 messagio di allarme non memorizzato.

Impossibilità di chiamare la centrale da remoto.

1 La linea telefonica non è collegata o non funziona - controllare la linea telefonica con un telefono.

2 La connessione remota è disabilitata (squilli alla risposta a 0).

3 Inserimento Password errato.







12M12D2012V

12M12D2012Y

Informazione: SIM CARD Scaduta

Informazione: SEGNALE debole

Informazione: Registrazione RETE fallita

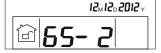
Informazione: GSM non risponde

Informazione: SIM CARD difettosa

Informazione: Problemi di connessione GSM

Malfunzionamento del combinatore GSM determinato dal livello di segnale GSM debole

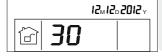
Sel'LCD display mostra le seguenti informazioni,



Informazione: SEGNALE debole

Verificare l'intensità del segnale GSM operando come segue: Disinserire l'allarme,

Digitare:[Password]+[0] + [#] + [97] + [#]



Nota:30 è il livello di segnale, il valore max è 31. il livello di segnale GSM deve essere superiore a 6 per garantire il funzionamento stabile del GSM.

Il combinatore GSM non può funzionare correttamente se il livello di segnale non è superiore a 6. Il problema può essere dovuto al collegamento dell'antenna GSM esterna o al posizionamento della stessa.

Brief

Dear Customer,

Thank you for purchasing the Jeiko security system and thank you agani, we hope our products can bring convenience and protection for your safety!

The Jeiko Trionfo uses the most advanced digital sensing and control technology, it is a set of smart alarm control system of antitheft, anti-fire, and antigas leak compatible with wire and wireless alarm sensors.

This product is easy to operate and easy to learn with voice indication all around the operation, complicated orders are not needed.

The Jeiko Trionfo system recommends the most advance multirandom vault technology in safety and reliability, which effectively solve the problem of interference that cannot be solved with similar system at present. The way the Jeiko Trionfo system uses in the alarm signal on the common high speed way CONTACT ID make application of this series of product wider and compatibility stronger.

The system can be widely used in family, community, villas, shops, units and so on.

We recommend that you carefully read the instruction to facilitate you for a skilled operation and use of the product, so the product can better serve you.

We hope your new security system will bring you lasting pleasure.

Content

Chapter I Introduction	1
Chapter 2 Installation and Connection	4
2.1 Installation	
2.2 Connection(N.O. N.C)·····	4
2.3 Install wired detector ······	4
2.4 Intall wereless detector	
Chapter 3 Keybad and Operation	
3.1 About panel·····	
3.2 Basic operation · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
3.3 Flashes when phone line cut ·····	7
3.4 Host arm and disarm · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
3.5 Alarm procedure · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	10
Chapter IV Voice alarm receiving and GSM control	
4.1 Remote phone control ·····	11
4.2 Alarm receiving phone operation ·····	11
4.3 GSM remote operation · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	12
4.4 GSM alarm receiving·····	12
4.5 GSM control via SMS ·····	12
Chapter IV Voice alarm receiving and GSM control · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	13
5.1 Set system clock ·····	13
5.2 Set user password ·····	13
5.3 Set voice phone	13
Chapter VI System Setting	14
6.1 Set password·····	14
6.2 Set CMS number ·····	15
6.3 Set voice phone	16
6.4 Set system options	17
6.4.1 Set system clock	17

6.4.2 Set entry delay·····	18
6.4.3 Set exit delay ·····	18
6.4.4 Set siren time·····	18
6.4.5 Set ring times	18
6.4.6 Set detector loss inspection	19
6.4.7 Set arm/disarm tone	
6.4.8 Set arm/disarm report	20
6.4.9 Set others	20
6.4.9.1Set emergency alarm siren type · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	20
6.4.9.2 Ac off inspection time setting	
6.4.9.3 Magnetic contact inspection	
6.4.9.4 Check wireless detector tamper	
6.4.9.5 Set force arm ······	
6.4.9.6 Set telehpone line disconnect remind	22
6.4.9.7 Set zone alrm times · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
6.4.9.8 Set listen-in time	
6.4.9.9 Set AC off remind·····	
6.5 Manage wireless device ·····	23
6.5.1 Set remote control	
6.5.1.1 Enroll remote control	
6.5.1.2 Enter remote control code ·····	
6.5.1.3 Delte remote control	
6.5.2 Set detector	
6.5.2.1 Detector coding	
6.5.2.2 Enter detector code·····	
6.5.2.3 Delete detector	
6.5.3 Set appliance switch	
6.5.3.1 Enroll appliance switch	
6.5.3.2 Delete appliance switch	
6.5.4 Enroll wireless siren	
6.5.4.1 Enroll wireless siren	
6.5.4.2 Delete wireless siren	
6.6.5 Set door bell	
6.5.5.1Enroll doorbell	
6.5.5.2 Delete doorbell·····	27

6.6.1 Set zone attribution ·····	28
6.6.2 Set zone siren type·····	28
6.6.3 Set wired zone loop type·····	28
6.6.4 Set wired zone response speed·····	29
6.6.5 Set related zone·····	29
6.7 System maintance·····	30
6.7.1 Set timing operation ······	31
6.7.2 Recording·····	31
6.7.3 Play recording ·····	31
6.7.4 Set programmable output port ·····	31
6.7.5 Delete system events ·····	
6.7.6 Restore to factory default	
6.8 Set GSM module	
6.9 Advanced setting options	34
6.9.1 GPRS enable and disable	
6.9.2 Set sever IP address ······	
6.9.3 Set sever port ·····	
6.9.4 Set user ID·····	
6.9.5 Set user password · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
6.9.6 GSM SMS language · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
6.9.7 Delay zone tone source options · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
6.9.8 Handshake tone input signal intensity · · · · · · · · ·	
6.9.9 DTMF output signal intensity ·····	37
6.9.10 Set LCD standby brightness ·····	37
6.9.11 Alarm event retain time · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Chapter VII technical specification	
7.1 General data·····	
7.2 Physical performance	
Chapter VIII maintenance · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
8.1 Regular test·····	40
8.2 The cleanliness of control main machine	40
Chapter VX limitation of the products	40

Chapter I Introduction

1.1 Function Introduction

- I. Alarm mode: with PSTN and GSM network alarm, GSM network with GPRS function(GPRS function is for China market only), remote arm and disarm panel through CMS or SMS CID protocol, SMS notification, the priority of PSTN and GSM network is Optional.
- 2. With a new large-screen, full-touch buttons, LCD graphic display steps, work status, Alarm process easy and intuitive.
- 3. The full voice prompting operation: all local or remote operation, alarm information, event log view.
- 4. GSM-hook and voice telephone with intercom function.
- 5. All alarm information can be programmed for the following settings:0 does not send any information

```
1,Send only SMS 2,Only call users 3,SMS + call user 4, CMS only 5,CMS + SMS. 6,CMS + call user 7. CMS + SMS + call user
```

- 6. Sleep mode: Under sleep mode, all the lights, backlight, voice and remind tone are disabled.
- Alarm panel under idle status is equivalent to a cellphone, you can call through the GSM network for balance inquiries
- 8. The associated zone: 4 groups associated zone, three kinds of association patterns, can effectively reduce false alarm or for other functions.
- 9. PGM output: With a programmed output port, followed by five kinds of alarm events output.
- 10. The doorbell Audio Optional:
 - 1. Ding Dong 2 Welcome 3. Recording 4. Dee-Dee~
- 11. Remote phone operation: dialing by telephone offsite, after password verification, you can arm, disarm, listen-in premise, system status query and electrical switches controls and other operations.
- 12. Voice Alarm: When panel alarm, it will automatically dial the preset user phone numbers to report alarm information then you can remote control the panel after enter user passwords.

- 13. Wireless zones, each wireless zone can automatically learn the codes or be coded manually via the keyboard.
- 14. 8 wired zones, User can set the circuit type and speed of response, support N.O and N.C.
- 15. Enable enroll total 8 wireless remote,8 electronic switch,1 pc of wireless doorbell and Unlimited for quantity of one way wireless siren.
- 16. Follow me phone #,two for CMS,four for private alarm receiving.
- 17. Status inspection function: Enable record and inquiry 120 alarm event messages. Like the time when happens anti-tamper alarm, detector alarm, tel-line off, arm, disarm, system setting, battery low volt age etc. And also can inquiry the zone number and alarm type.
- 18. Timing arm and disarm: 4 sets of timing arm and disarm time.
- 19. Electrical switches control: User can remote switch on/off via phone or SMS, also can be controlled manually through the local alarm panel.
- 20. Zone programmable: factory preset for each zone type. Users can modify all the zone type according to the actual needs.
- 21. Clock: Built-in full automatic calendar clock, set to local time consistent
- 22. Password access management: the panel has one administrator password 16 user password, The administrator password primarily for system administrators to set up the alarm system; The user passwords for users in the day-to-day use such arm/ disarm, remote operation. The administrator password, user password can be freely modified.
- 23. For CMS networking alarm, depending on the number of users, the user can set four, six or eight user codes (account number).
- 24. Zone type identification: After an alarm is triggered, the alarm zone number displayed on the LCD screen of the panel, also can send the detailed report to CMS which includes alarm locations and zone types.
- 25. All-proof function: If try to cut off the wire between wired detector and panel or cut off the tel line which.

- 26. The tampering alarm: cut the cable between wired detectors and the panel will trigger alarm, the telephone line cut will autom atically trigger siren alarm. When someone deliberately dismantled the panel, it will alarm when triggering tamper switch at the back of the panel.
- 27. Timing arm/disarm:Enable set 4 group time arm/disarm time.
- 28. CMS communications test: The panel will send a message to CMS at the pre-set time interval to inspect the communication if normal.
- 29. Siren options:Built-in siren, external wired siren, Wireless siren. All sirens can be programmed as enabled/disable when alarms.
- 30. The voice speaker volume adjustment: adjust the volume by a rotary switch on the panel.
- 31. Wireless repeater function:can extend the distance between the detector and the panel by adding a wireless repeater of our company.
- 32. The wireless detector low battery prompted: Detectors will send status report to the panel every 1-3 hours, the corresponding zone number and the battery voltage symbol will be displayed on the LCD screen and also will report to CMS.

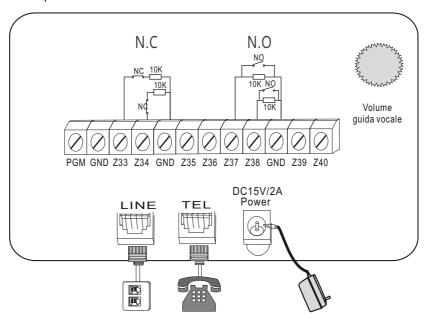
Chapter 2 Installation and Connection

2.1 Installation

- 1. Fix the bracket to the wall and hang the panel to the bracket
- 2. The large metal objects can not be placed around the panel, so as not to affect the wireless signal.
- 3. Make sure to place the panel within the wireless range of all wireless accessories and pay attention to the hidden

2.2 Connection(N.O. N.C)

As pictures



Here only introduce the zone 33, 34, 37, 38. The other zones please refer to the above.

2.3 Install wired detector

2.3.1The wired zones is disabled factory default. when to use wired zones please enable the zones firstly. When wired zones is in trouble, the panel will voice prompt "operation fails, Zone trouble" if users try

- To arm the panel. The zone number will be also display on the LCD screen. At this time arm system is not allowed unless you force arm.
- 2.3.2 The control panel can power 15V, 100mA to detectors. The max curent is 100mA. Do not exceed 100mA, otherwise please use extra power supply.

2.4 Install wireless detector

- 2.4.1 As the detector's manual says,install coded detector in the area 100m from the control panel.Please test and make sure detector can work with control panel normally.
- 2.4.2 Wireless repeater function:when wireless detector is too far from the panel or some occluders between panel and detector which disable the panel receive the signal from wireless detector. Now you can choose our wireless repeater to achieve wireless signal relay transmitting.

Chapter 3 Keypad and Operation

3.1 About panel



Arm led: Light on under armed status, Light flashes under stay status.

Disarm led: Light on under disarmed status

Trouble led: Light on when with zone trouble. Light flashes when AC cut.

Alarm led: Light flashes when alarm.

1 : Press 3 seconds to trigger fire alarm

2 : Press 3 seconds for medical help

3 : Press 3 seconds for SOS

4 : Press 3 seconds then enter user code to enable or disable delay zone doorbell(Refer to page 36)

5 Press 3 seconds then enter user code to enable or disable PGM output(refer to page 30)

6 : Press 3 seconds to enter or exit sleep mode.

7 : Press 3 seconds then enter user code to enable or disable electrical switch.

8 : Press 3 seconds then enter user code to bypass zones or activate zones

9 : Press 3 seconds then enter user code to proceed normal testing, siren testing and walk testing.

10 : Press 3 seconds to make phone call through GSM, the longest talk time is 240 seconds. the call will be interrupted when alarm occurs.

Sleep mode: all led indicators, backlight, voice, remind tone will be disabled under sleep mode, The panel will exit sleep mode automatically when users enter system setting or when alarm occurs.

Bypass zone: bypassed zones means zones disabled. The bypass will be restored when users disarm systems under home armed or armed status.

Communication test: To test the communication between the panel and the CMS if normal

Siren test: to test if siren working normal

Walk test: to test if the detectors are working normally with the panel and alarm

3.2 Basic operation

Factory default

Administrator password: 012345

16 User passwords, NO. 01 factory default is 1234. No. 02-16 of the user password is blank and can not enter the user setting untill user set the password.

Disarm: User password[1234]+DISARM

Home arm: Home arm key

Arm: Arm key

Event log: inquiry key

Shutdown operation: AC power-off state ([#] press and hold for more than 3

seconds) + user password [1234]+[#]

Enter system setting: * press and hold for more than 3 seconds+ adminstrator password [012345]+ #

Zone inspection: Not inspect wired zones within one minutes of panel power up

Password reset: Enter 000000 to enter system setting menu within one minute of panel power up.

3.3 Flashes when phone line cut. Light on when phone line is normal.

Icon	Meaning	Icon	Meaning
G.ill	GSM signal strength	(=)))	GSM is enabled
	Telephone line		Home arm
4	Detector low battery		Disarm
	PANEL low battery		Arm
<u> </u>	Alarm	···• CMS	Enable GPRS
< The state of the stat</td <td>Voice prompts</td> <td></td> <td></td>	Voice prompts		



Flashes when phone line cut. Light on when phone line is normal.

Flashes when GSM not ready, Light on when GSM is normal.

Flashes when GPRS disconnected with CMS. Light on when GPRS is connected well with CMS.

Flashes under sleep mode. Light on under normal working mode.

A- 15 Zone 5 alarm

F-05 L Zone 5 detector lost

F-05 E Zone 5 trouble F-05 Zone 5 low battery

F-37 FWired zone 32 trouble P-05 Zone 5 bypass

The alarm zone number will still be displayed on LCD screen after first disarm when alarm accurs, returned to normal screen display only users disarm twice.

3.4 Host arm and disarm



Press the key for arm away on remote or the keypad, then you hear "system armed, please exit the protection area" there will be "Dee-dee"; sound to confirm the system is armed successfully.

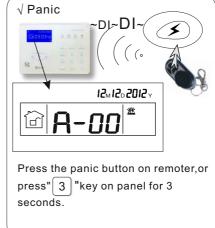


Press the disarm key on the remote or enter your user password on the keypad, then you will hear "dee" and voice"system disarmed".then you have disarm successfully.



then you will hear "System stay"

And it display home arm icon on the



The codes of arm/disarm via different ways:

Arm/disarm via keyfobs: 1-8 keyfobs----#40-47

Arm/disarm via user codes: 1-16 user codes---#01-16

Arm/disarm via phone call: 1-4 user phone number---#60-63

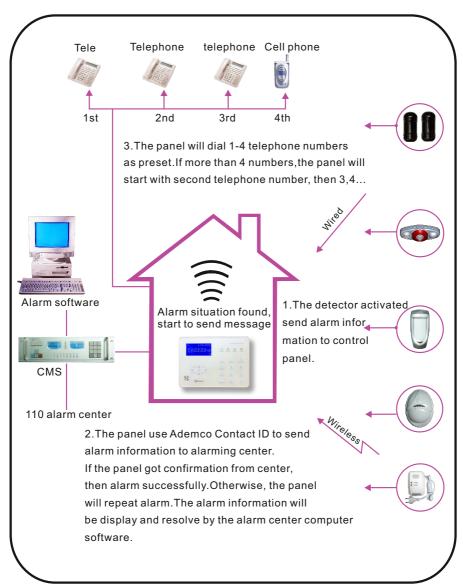
Arm/disarm via CMS: #97

LCD screen.

Arm/disarm via home arm key or arm key in panel: #98

Auto arm/dsiarm via auto timer or key zone: #99

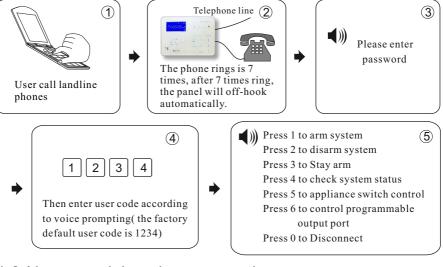
3.5 Alarm procedure



Chapter IV Voice alarm receiving and GSM control

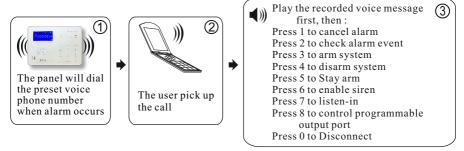
4.1 Remote phone control

User can remote control the system by phone call, after the preset ringing times then panel will off hook the phone then enter the 4 digit user codes according to voice prompting and operate as per the voice prompting.



4.2 Alarm receiving phone operation

When alarm, the panel will dial the pre-set voice phone number, when the user pick up the call, they will hear the voice prompting as below, if not press 1 to cancel the alarm or press 4 to disarm the system, after off-hook, the panel will call other preset voice phone numbers .



4.3 GSM remote operation

When alarm occurs, GSM will call the preset voice number, when pick up the call, enter 4 digit user code, then voice prompt: Press 1 to arm system, Press 2 to disarm system, Press 3 to Stay arm, Press 4 to check system status, Press 5 to appliance switch control, Press 9 to talk-back, Press 0 to Disconnect

4.4 GSM alarm receiving

When alarm occurs, it will send SMS first, then call the preset voice number, when pick up the call, it will play the recorded voice message first, then voice prompt: Press1 to cancel alarm, Press 2 to check alarm event, Press 3 to arm system, Press 4 to disarm system, Press 5 to Stay arm, Press 6 to enable siren, Press 7 to listen-in, Press 8 to con trol programmable output port, Press 9 to talk-back, Press 0 to Disconnect.

4.5 GSM control via SMS

Arm command: password:1234 system arm

Disamr command: password:1234 system disarm

Stay command: password:1234 system home

Cancel alarm command: password:1234 system cancel

Status checking command: password:1234 system status

Enable programmable output port command: pasword:1234 pgm open

Disable programmable output port command: password:1234 pgm close

Enable appliance switch command:

password:1234 switch open X(X=1-8 on behalf of appliance switch number)

Disable appliance switch command:

 $password: 1234 \ switch \ close \ X(X=1-8 \ on \ behalf \ of \ appliance \ switch \ number)$

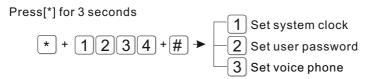
Set apn: password:1234 apn: aaa

Set ID: password:1234 user: "bbb"

Set password: password:1234 pwd: "ccc"

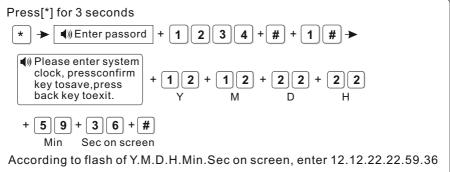
Note: the factory default user code is 1234, when arm successfully, SMS auto reply"arm successfully", if the password is correct, the command is not correct, SMS will reply" operation failure", if the password is not correct, no SMS reply.

Chapter IV Voice alarm receiving and GSM control



5.1 Set system clock

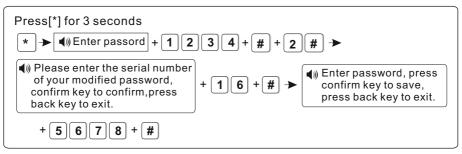
For example: set system clock as : 22:59:36 22/12/2012



by turn, also can press [UP] [DOWN] key to move cursor.

5.2 Set user password

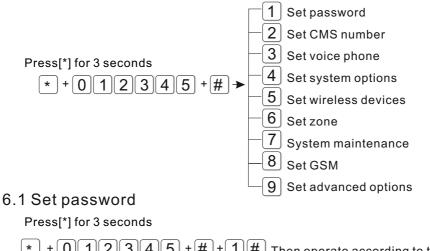
For example: Set No.16 user pasword as 5678

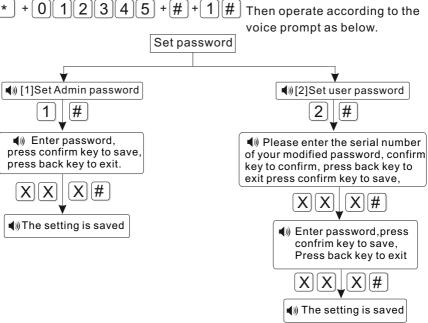


Note: Can set 16 user passwords, corresponding password No. from 01 to 16, Only No.1 password can enter user setting.

5.3 Set voice phone (refer to page 15)

Chapter VI System Setting

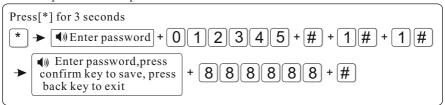




Note: 1. password setting include "user password" and " administrator password", user password mainly use to disarm the system, it is a private key for remote controlling, "administrator password" is the sole password to set the system.

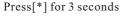
- 2.Administrator password is 6 digit, user password is 4 digit, can set 16 user passwords, corresponding password No. from 01 to 16, but No.2-16 password can't enter user setting.
- 3.If forgot the password, when the alarm is powered on, for the first minute, the administrator password is 000000.

For example: Set admin pasword as 888888

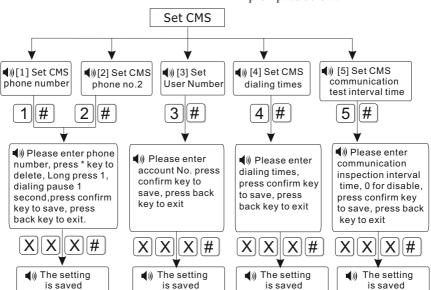


- Note: 1. Above base on the correct operation, if incorrect operation occurs, please press back key to back previous menu to reset.
 - 2. The factory default of admin password is 9876, user password is 1234, if you have modified the password, please refer to the new password.

6.2 Set CMS number

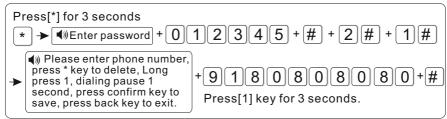






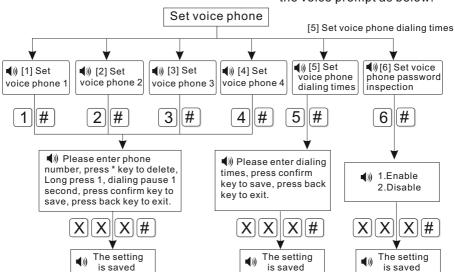
- Note: 1.The user code is the identification code in CMS setting, CMS 1 and CMS 2 use the same user code; dialing times can be set 1-15, communication inspection interval time can be set 0-999 hours, the common setting is 24 hours.
 - 2. When set phone number, long press 1, display the letter P, means pause 1 second when dialing, when the telephone line which connect to the alarm panel is sub-line, need a pause dialing.
 - 3.For GSM, just recognize the number behind P, can make sure telephone and GSM dial the same number.

For example: the sub-line connect to alarm panel, CMS number is 80808080, in this way, set CMS number like this 9P80808080, 9 is out code.



6.3 Set voice phone

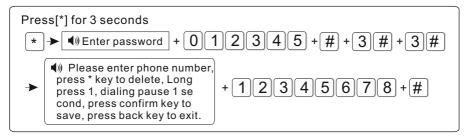
Press[*] for 3 seconds



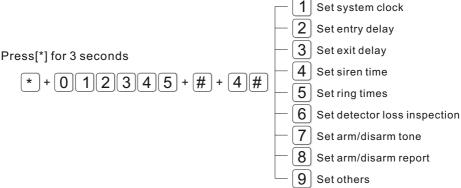
Note: 1. dialing times can set 1-15

2. When panel call user's phone, if you enable password check, it will prompt enter user password when pick up the call.

For example: Set voice phone No.3 is 12345678

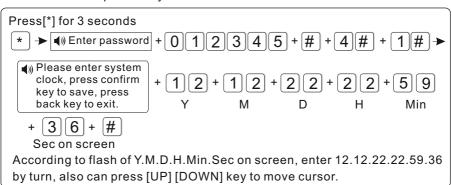


6.4 Set system options



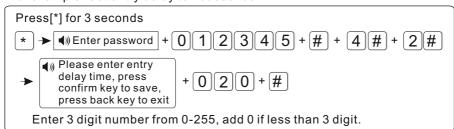
6.4.1 Set system clock

For example: Set system time to 22:59:36 22/12/2012



6.4.2 Set entry delay

When trigger alarm, the panel will give delay alarm time(default setting is 10s) For example: Set entry delay to 20seconds

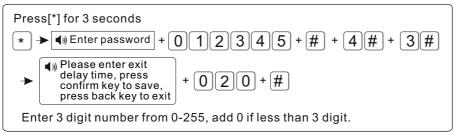


Note: Entry delay is just effective for delay zone. Other zone types can't enter delay.

6.4.3 Set exit delay

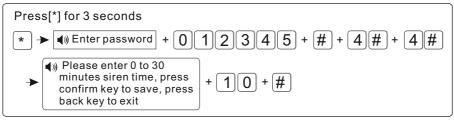
After user armed the system, it is convenient for user to exit the area after arm successfully.(the default setting is 10seconds)

For example: Set exit delay time is 20s



6.4.4 Set siren time :The siren ring time after alarm is triggered(the default setting is 5 minutes)

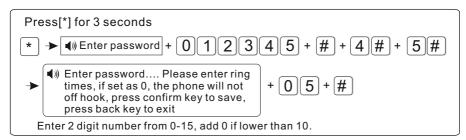
For example: Set siren time is 10 minutes



6.4.5 Set ring times

User remote control alarm panel, dial the preset phone number, the panel will off-hook after phone ring times (the default setting is 7 times)

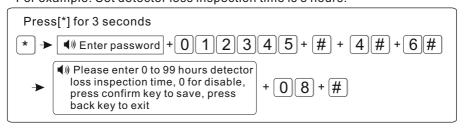
For example: Set ring times is 5



Note: The max. Ring times as per the local communication, if set 0, not off-hook.

6.4.6 Set detector loss inspection

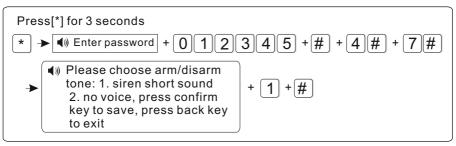
The alarm panel will inspect the detectors' status or alarm info in this time interval, if not receive, it is determined that the detector is loss, the general setting is not less than 6 hours (the default setting is 0, disable this function) For example: Set detector loss inspection time is 8 hours.



6.4.7 Set arm/disarm siren tone

When user arm/disarm the system through remote control, if siren will sound or not for prompting. (the default setting is disabled)

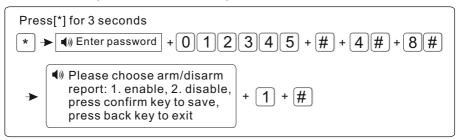
For example: Set siren with short sound when arm/disarm through remote control.



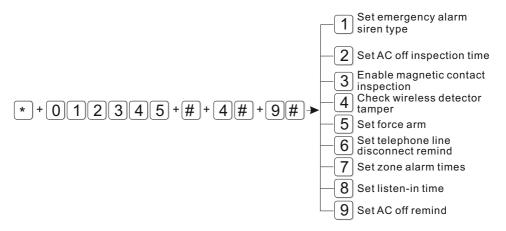
6.4.8 Set arm/disarm report

Set if arm/disarm report to CMS or not(the default setting is disabled)

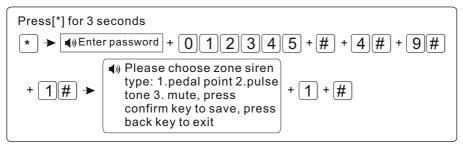
For example: Set arm/disarm report to CMS



6.4.9 Set others

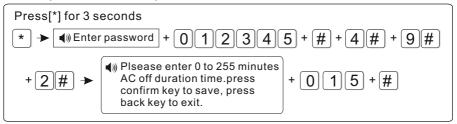


6.4.9.1 Set emergency alarm siren type (the default setting is mute) For example: set emergency alarm siren type is pedal point.



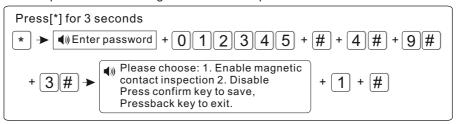
6.4.9.2 Ac off inspection time setting. When the AC power is off, delay to report to CMS(factory default delay time is 30 min)

Example: set AC off inspection time as 15 min

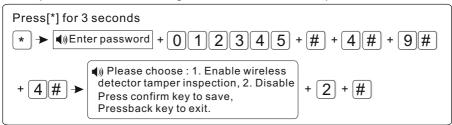


6.4.9.3 Magnetic contact inspection: Set if the alarm panel shows zone trouble on LCD screen or not when separate the magnetic strip from transmitter. (Factory default disable the inspection)

Example: enbale the magnetic contact inspection

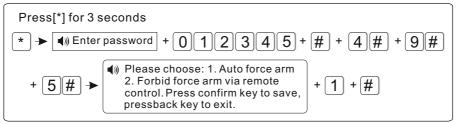


6.4.9.4 Check wireless detector tamper: if the enable the checking when trigger the detector's tamper, will trigger alarm. If disable the checking, it will not trigger alarm. (factory default enable the checking) Example: disable the checking of wireless detector tamper.



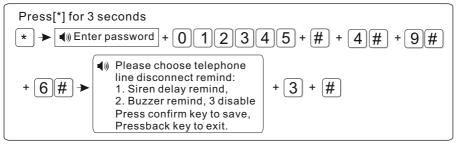
6.4.9.5 Set force arm: if enable set force arm, when there is zone trouble, the system can be armed and report the trouble zone's bypass message to CMS. If disable the force arm, the system can not be armed(factory default is disable force arm)

Example: enable force arm



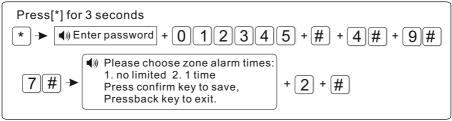
6.4.9.6 Set telephone line disconnect remind(factory default delayed siren sound remind)

Example: disable telephone line disconnet remind



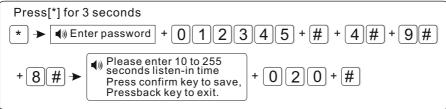
6.4.9.7 set zone alarm times: if set the alarm alarm times as 1, when zone start alarm but the zone is trigger one time again, the panel will not make alarm.

Example£ set zone alarm times as 1 time



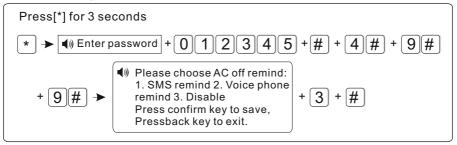
6.4.9.8 set listen-in time(factory default 10 sec)

Example: set listen-in time as 20sec

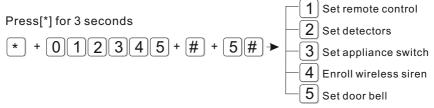


$6.4.9.9\,Set\,AC\,off\,remind\,\,(factory\,default\,remind\,by\,SMS)$

Example: disable AC off remind



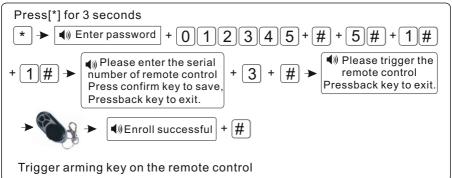
6.5 manage wireless device



6.5.1 set remote control

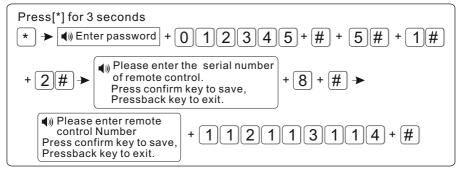
6.5.1.1 enroll remote control

Example: enroll remote to the #3 remote in alarm panel



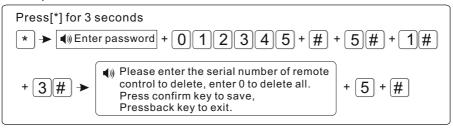
6.5.1.2enter remote control code

Example: manaul enter the address code of remote 112113114 to the #8 remote in alarm pa

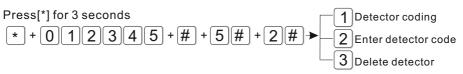


6.5.1.3 delete remote control

Example: delete the #5 remote

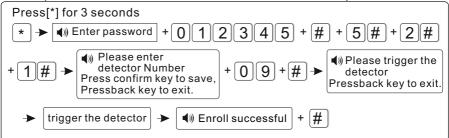


6.5.2 set detector



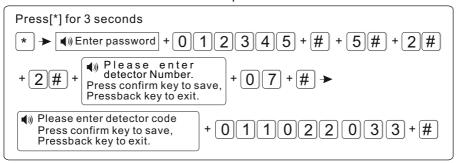
6.5.2.1 detector coding

Example: auto code detector to # 9 detector in alarm panel



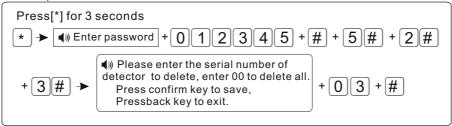
6.5.2.2 enter detector code

Example: manual enter the address code of detector 011022033 to the # 7 detector in alarm panel



6.5.2.3 delete detector

Example: delete the #3 detector

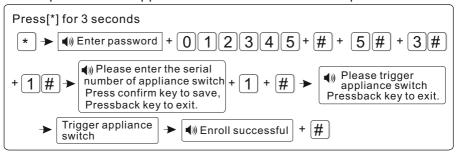


6.5.3 set appliance switch

Press[*] for 3 seconds
$$* + 0 1 2 3 4 5 + # + 5 # + 3 # + 2 Delete appliance switch$$

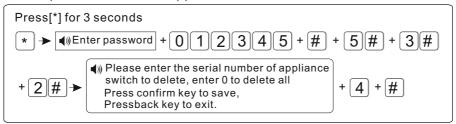
6.5.3.1 enroll appliance switch

Example: auto the appliance to the # 1swith in alarm panel



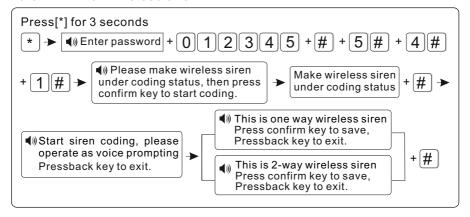
6.5.3.2 Delete appliance switch

Example: delete the # 4 appliance switch



6.5.4 Enroll wireless siren

6.5.4.1 Enroll wireless siren



NOTE: when dual-way wireless siren make tamper alarming, the LCD screen of alarm panel will display zone 41 alarming.

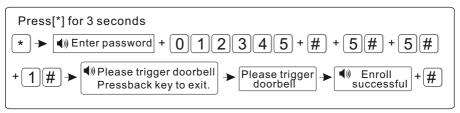
6.5.4.2 Delete wireless siren



Note: It is dual-way wireless siren deleted.

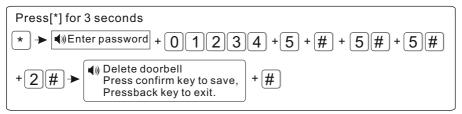
6.6.5 Set door bell

6.5.5.1Enroll doorbell

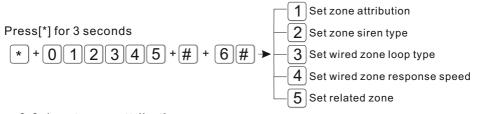


Note: can only learn a wireless doorbell, the trigger will be issued after the chink

6.5.5.2 Delete doorbell



6.6 Sector Settings



6.6.1 set zone attribution

The type of zone attributuion is as below£

0)disable zone1> delay zone2> perimeter zone3>inerior zone4>emergency zone5> 24 hours zone

6>fire zone 7> key zone

1.Zone attribution is the alarm type of the zone display on the alarm panel s LCD screen when the zone is triggered. When set the zone attribution as 0 is to disable the zone. The alarm panel will not make alarm when trigger this zone.

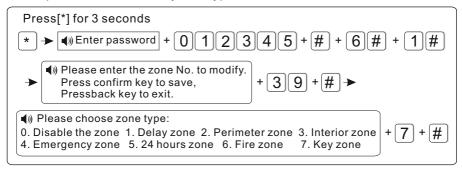
User manual

- 2.interior zone only trigger alarm when the zone is triggered under system at armed status.
- 3.delay and perimeter zone trigger alarm when the zone is triggered under system at armed or home arm status.
- 4.emergency zone, 24 hours zone, fire zone will trigger alarm when system at any status
- 5.wireless zone can not set key zone type. When wired zone is set as keyzone, trigger the zone, system turn to disarm status. The zone restore, system turn to armed status. This is for access contron system.

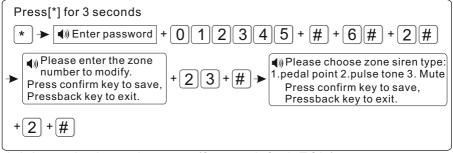
Factory default: wireless zone 1-32 enable, wired zone 33-40 disable,

41 zone for wireless siren

Example: set zone 39 as keyzone type



6.6.2 set zone siren type(factory default is pefal point) Example set zone 23's siren type as pulse tone



6.6.3 set wired zone loop type(factory default EOL)

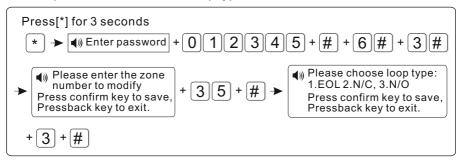
The options is as below:

- 1>EOL loop type: when the resistor value is 10k on the zone is normal, when the zone is open loop or shortcut trigger alarm
- 2>N/C loop type: zone shortcut is normal, open loop trigger alarm
- 3>N/O loop type: zone open loop is normal, shortcut loop trigger alarm

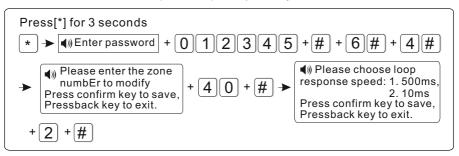




Example: set zone 35 as N/O loop type



6.6.4 set wired zone response speed(factory default is 500 millisecond)



Note: Normall the detector's response speed is 500 millisecond, high speed response detector like vibration detector is 10 millisecond

6.6.5 set related zone: zone 1+zone 2+related time+mode The options as belows

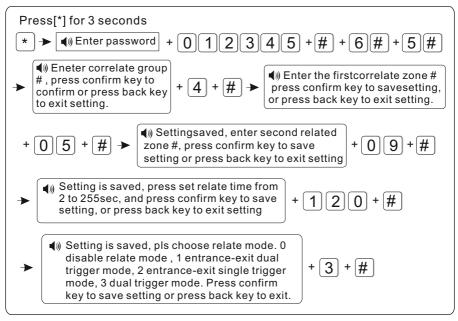
0>disable related zone mode

1>EXIT-ENTRANCE dual trigger mode: trigger zone 1 or 2 seperately will not trigger alarming. Trigger zone 1 first, then during the period of related time trigger zone 2, then both zone 1 and 2 trigger alarm. Trigger zone 2 first, then trigger zone 1 will not trigger alarm.

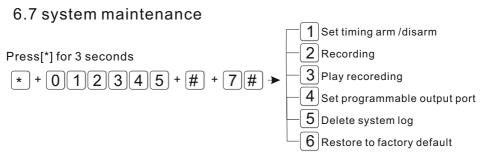
- 2>EXIT-ENTRANCE single trigger model: trigger zone 1, zone 1 make alarm. Trigger zone 2 first, then during the period of related time trigger zone 1, do not make alarm. Trigger zone 2, then do not trigger zone 1 during related time, then zone 2 make alarm.
- 3> Dual trigger alarm mode: trigger zone 1 or zone 2 only do not make alarm.

 During related time trigger zone 1 or zone 2, then zone 1 or zone 2 make alarm.

Example: set zone 5 and zone 9 as group #4 dual trigger mode related zone, related time is 120sec.

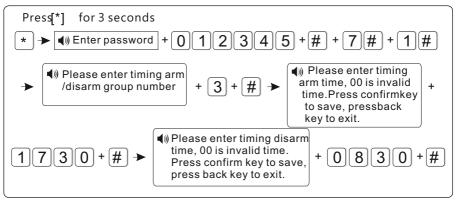


NOTE: max set 4 group relate zone



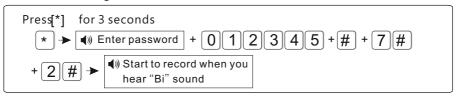
6.7.1 Set timing operation

Example: Set group No.3 as timing disarm at 8:30, and timing arm at 17:30



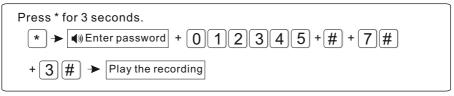
Hint: 4 groups of timing arm/disarm can be set according to the schedule of user.

6.7.2 Recording



Hint: 15 seconds for recording time. And it will play recording as soon as the panel dial to the telephone No.as preset.

6.7.3 Play recording

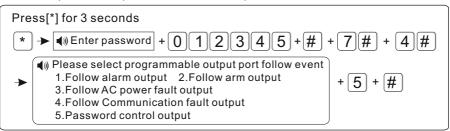


6.7.4. Set programmable output port: the voltage will change from 0V to 14.5V as soon as some events occurs. (Default is follow alarm output)

Trigger events can be set as below

- 1. Follow alarm output
- 3. Follow AC power fault output
- 5. Password control output
- 2. Follow arm output
- 4. Follow communication fault output

For example: Set as password control output



Hint: when setting as password control output, press key 5 for 3 seconds, then enter the user password, the programme output port will be open or closed. Voice phone or SMS also can open or close the outport.

6.7.5. Delete system events

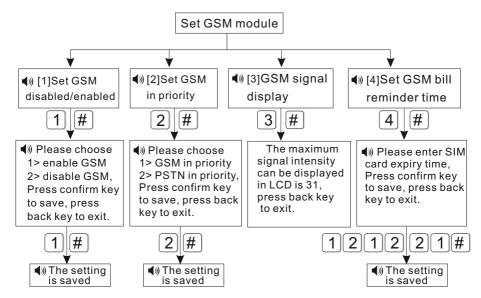
6.7.6.Restore to factory default



6.8. Set GSM module

Press[*] for 3 seconds

For example: Set enable GSM module, telephone line priority, Set GSM bill reminder time is 21st Dec. 2012.



Hint: The alarm control panel will send SMS to cellphone as preset and remind you to recharge as you set GSM bill reminder time before or after ten days.

6.9 Advanced setting options

Without voice prompt, programme address and the corresponding options as below table.

01	GPRS enable and disable	
02	Set sever IP address	
03	Set sever port	
04	Set user ID	
05	Set user password	
06	GSM SMS language	
07	Delay zone tone source option	ns
80	Handshake tone input signal	
	intensity	
09	DTMF output signal intensity	
10	Set LCD standby brightness	
11	Alarm event retain time	
50	System 00 zone	7
51	Delay zone	7
52	Perimeter zone	7
53	Interior zone	7
54	24 Hour zone	7
55	Emergency zone	7
56	Fire zone	7
57	Tamper zone	7
58	Sensor low battery	5

59	Sensor recovery	5
60	Sensor loss	5
61	System low battery	5
62	System AC loss	5
63	System AC recovery	5
64	Zone bypass	5
65	Telephone line fault	5
66	Periodic test report	5
67	Wireless zone loop trouble	0
68	Wireless zone loop recovery	0
69	System battery recovery	0
70	Communication trouble	0
71	Bypass cancel	0
72	Alarm cancel	0
73	Disarm	0
74	Armed stay	0
75	Armed	0
76	Panel programming changed	0
77	System alarm failure	5
78	Telephone line recovery	5
79	Communication recovery	4

Programming address 50-79 are correspond to the options for the alarm content, the right of data are factory default.

Set alarm data as below:

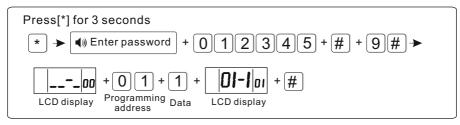
- 0. Do not send any information
- 1.Only send SMS.
- 2.Only telephone line
- 3.SMS+telephone line
- 4. Only upload to CMS
- 5.Upload to CMS+SMS
- 6. Upload to CMS+telephone line
- 7. Upload to CMS+SMS+telephone line

LCD display direction



Press key up and down to check and modify the different data of the data bit.

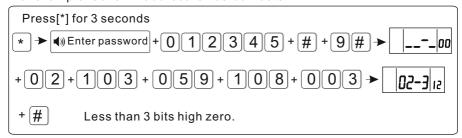
6.9.1 GPRS enable and disable (1. Enable 2. Disable default is 2) For example: set enable GPRS



Hint: Priority to enable the GSM module before enable the GPRS

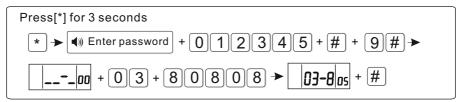
6.9.2 Set sever IP address

For example: Sever IP address is 103.59.108.3



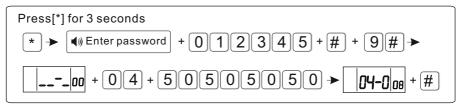
6.9.3 Set sever port

For example: Sever port as 80808



6.9.4 Set user ID

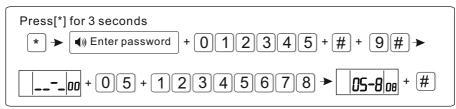
For example: User ID as 50505050



User ID must be 8 bits

6.9.5 Set user password

For example: User password as 12345678



User password must be 8 bits

6.9.6 GSM SMS language (1. Chinese 2. English Default is 1 Chinese)

For example: Set GSM SMS language as English

6.9.7 Delay zone tone source options

1. Dingdong 2. Welcome 3. Recording 4. Didi

For example: Delay zone tone source as recording

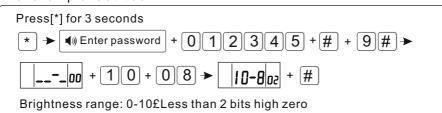
Hint: In disarm mode, once delay zone triggered and above 4 voices will be generated. press key 4 for 3 seconds and input the user password can be open and close it. When the tone source is recording mode, the voice phone will not play the recording.

6.9.8 Handshake tone input signal intensity (default is 60) For example: Set it as 70

6.9.9 DTMF output signal intensity (The default is 04) For example: set the DTMF output signal strength to 06

6.9.10 Set LCD standby brightness (default is 02)

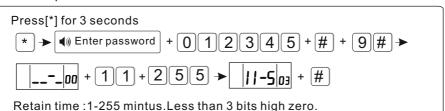
For example: Set it as 22



6.9.11 Alarm event retain time

When telephone line and GSM all fault, the alarm event will be retained in the preset time. Otherwise it will loss. After telephone line and GSM recovery, it will upload to the CMS. (default time is 10 minutes).

For example: set the alarm information retention time is 255 minutes



Chapter VII technical specification

7.1 General data

- 1. Power supply: 15V/2000mA
- 2. Built in rechargeable battery: 11.1V/1000mah
- 3. System static current: <50mA(exclude wireless detector)
- 4.System alarming current: <300mA(exclude wireless high siren current)
- 5.System maximum output current: ●100mA(supply wireless detector)
- 6.Frequency:433MHz
- 7. Signal transmit distance: 100 meters (open area)
- 8. The method of alarming dial: DTMF GSM or GPRS
- 9. Communication protocol with CMS: Ademco Contact ID
- 10.DTMF dial frequency variation:,1.5%
- 11.Recording time: 15s

7.2 Physical performance

Operation temperature range: 0C°-45C°

Storage temperature range: -20C°-60C°

Relative humidity: 85% at 30C°

Chapter VIII maintenance

8.1 Regular test

Design of components of the system is to reduce maintenance cost, but still it is suggested that periodical check may be carried out.

8.2 The cleanliness of control main machine

Main control panel may be stained by fingers or covered by dust after using for a while. Use soft cotton cloth or sponge to clean it, don't use any lubricant, liquid such as kerosene, acetone and strong gel which will damage appearance and the transparency of top window.

Attention: don't use any lubricant, liquid such as kerosene, acetone and strong gel which will damage appearance and the top transparency of window.

Chapter VX limitation of the products

Although the products is a high standard products, there is also some limitation of them such as false alarm or no alarm. The reasons may be below:

Lack of maintenance, the system needs maintenance and test regularly test the sensitive of the detector may decrease and the siren may not whistle. Lack of power supply if no power input and the back up power is not enough, the panel can not work normally. Telephone line false, if the telephone line is cut, the panel could not send alarm signals. Limitation of smoke detectors, if the smoke is far from the smoke detector, the detector could not alarm. If the intrude break in through some door or window not monitored. Or someone know how to make the system not work.

Guarrantee

Warranty

The guarantee does not affect any rights under with D.Leg. 02/022002, nr.24. With this warranty, the manufacturer provides that the Purchaser shall apply directly for a shop to restore conformity of the technical equipment in a fast, safe and unquestionable quality. The guarantee operation regardless of the evidence that the defect resulting from manufacturing defects present at the time of the unit, except as specified in paragraph "d" of this text.

- a) Warranty: 12 months from date of purchase. After the first 12 months guarantee, warranty repair on the unit will be managed outlets in the next 12 months warranty office in strict application of the provisions of Legislative 02/022002 Legislative Decree No 24.
- **b) Validity of warranty:** If the request for assistance, the guarantee is only valid if the warranty will be performed along with a document, valid receipt, which shall include the identification details of the retailer, product and date in which the purchase was made.
- c) Warranty: repair does not stop or change the warranty period that will expire on its expiry legal.

d) Warranty Limitations:

The warranty does not cover any faults caused by the case: negligence, incompetence, negligence and careless use (failure to comply with the requirements in the booklet of "instructions");

- -Maintenance not covered in the book of "instructions" or made by unauthorized personnel;
- -Tampering or interventions to increase the power or effectiveness of the product;
- -Improper installation (power, voltage other than that listed on the nameplate and in this booklet);
- -Improper use;
- -Damage caused by normal wear of components, shock, drop, shipping damage.
- **e) Costs:** In cases not covered under warranty, the manufacturer reserves the right to charge the customer the cost of repair or replacement.
- f) Responsibility of the manufacturer: The manufacturer assumes no liability for any damage that may directly or indirectly, to persons, property or pets as a result of failure to follow the requirements set forth in the "manual" and especially on the warnings regarding installation, operation and maintenance.

Activation of the service COMFORT

To receive service under the COMFORT warranty that provides for the withdrawal and return of the Jeiko product by courier agreement directly to your home at no charge, register on the site in the Technical support section Comfort. www.jeiko.eu

Technical Assistance / Help Line +39 031 712304 Correct disposal of batteries and the product

INFORMATION FOR USERS OF DOMESTIC APPLIANCES



Under Article. 13 of Legislative Decree 25 July 2005, No 151 "Implementation of Directives 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC on the reduction of the use of hazardous substances in electrical and electronic products, waste disposal," and Legislative Decree 188 of November 20, 2008 "Implementation of Directive 2006/66/EC on batteries and accumulators and their waste"

The symbol as shown on the equipment, battery and battery or its packaging indicates that the equipment, and dispose of batteries in it at the end of its useful life must be collected separately from other waste. You must therefore take these products reached at suitable recycling centers, or to the reseller (in the case of equipment, when buying a new-type equivalent, in terms of one to one).

The proper collection for subsequent equipment and dispose of batteries recycling, treatment and environmentally compatible disposal contributes in preventing possible adverse environmental and health and promotes the reuse and / or recycling of materials of which they are composed.

To remove the batteries / accumulators refer to specific instructions in the instruction booklet)

Illegal disposal of equipment, batteries and accumulators from the user includes the application of penalties under the current provisions of law.

TROUBLE SHOOTING

Control panel not working-Power led OFF

- 1 Mains powe r failure- check if other electrical appiances are operating n the same main plug.
- 2 Check that the DC jack of the adpter is connected o the control unit.

Control panel does not accept the user Password

- 1 Incorrect code entered.
- 2 Enter the administrator password and check the user password stored...
- 3 Reset to factory default and reprogram the system.

Control panel does not accept the administrator password.

- 1 Incorrect password entered.
- 2 check the password written in your agenda and enter it correctly.

Internal Siren does not sound during alarm triggered

- 1 Identify the zone triggered and check the zone attributes (siren setting)
- 2 Reset to factory default and reprogram the system.

External Siren (optional) does not sound during alarm triggered

- $1\, Ensure\, that\, the\, siren\,\, has\, been\, enrolled\, in\, the\, control\, panel.$
- 2 Ensure that the detector is within effective radio range of the control panel and is not mounted close to objects which may interfere with RF transmission.
- 3 The battery of the siren is empty
- -a -Clean Solar Panel and check the correct installation and position of the unit (SUD)
- -b- Check age of rechargeable battery-replace if and end of the usefull life.

Alarm occurs when the system has not been triggered by an intruder and in disarm status.

- 1 Check the tamper switch of each sensors and sirens, check that the sensors, the sirens and the control panel are securely mounted to the wall and tamper switch are closed.
- 2 Make sure not to have engaged the emergency button of the remote control or from the control panel keypad.

Remote control does not work.

- 1 Check if the Led is working.
- 2 Make sure that the battery is fitted with correct polarity.
- 3 Ensure battery holder connections are making good contact with the battery.
- $4\,Battery\,flat\,\hbox{-}\,replace\,the\,battery.$

TROUBLE SHOOTING

PIR /PIT/POU movement detector false alarming

- 1 Ensure that the detector is not pointing at a source of heat or a moving object.
- 2 Ensure that the detector is not mounted above a radiator or heater.
- 3 Ensure that the detector is not facing a window or in direct sunlight.
- 4 Ensure that the detector is not in a draughty area.
- 5 Pulse count set too low reset to two pulse detection. (refer to the detector 's manual)

PIR /PIT/POU movement detector not detecting a person's moviment

- 1 Ensure that the detector has been enrolled in the control panel.
- 2 Ensure that the battery of the detector is full and securily connected.
- 3 Ensure that the detector is within effective radio range of the control panel and is not mounted close to objects which may interfere with RF transmission.
- 4 Ensure that the detector is mounted at the correct height (i.e. 2-2,5m) and the lense is oriented torward the floor.
- 5 Allow up to 3 minutes for the detector to stabilize and become fully operational. Leave the area for this period.
- 6 Pulse count set too high -reset to one pulse detection. (refer to the detector's manual).

Magnetic contact sensor DW not working

- $1\, Ensure\, that\, the\, detector\, has\, been\, enrolled\, in\, the\, control\, panel.$
- 2 Ensure that the battery of the detector is full and securily connected and the led lights up.
- 3 Ensure that the detector is within effective radio range of the control panel and is not mounted close to objects which may interfere with RF transmission.
- 4 Ensure that the magnet is correctly positioned in relation to detector and that the gap between magnet and detector is not too large (max: 10mm).

Magnetic contact sensor DW false alarming

- 1 Ensure that the detector is within effective radio range of the control panel and is not mounted close to objects which may interfere with RF transmission.
- 2 Ensure that the magnet is correctly positioned in relation to detector and that the gap between magnet and detector is not too large (max: 10mm).

Magnetic contact sensor Led does not light up when opening the window.

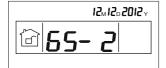
- 1 Low battery replace the battery.
- 2 The detector does not work -replace the detector.



TROUBLE SHOOTING

GSM dialer malfunction due to weak signal

If LCD display show below information,



Information: WFAK SIGNAL

Please check the signal strength following the below instructions:

LCD display

Note :30 is signal strength, the Max.31, only if the signal strength above 6, then the dialer can send alarm information to CMS steadily via GSM.



The GSM dialer cannot operate steadly if the signal strength value. is below 6. Please check the external GSM antenna connection.

L'assistenza tecnica telefonica è a vostra disposizione al numero 031-712304.

Non esitate a contattarci per suggerimenti , durante l'installazione o nel caso di malfunzionamento del vostro sistema di allarme .

Email: service1@jeiko.eu

(dal lunedì al venerdì dalle 09,30 alle 17,00)



DK DIGITAL ITALIA s.r.l. Via Bisbino, 29 22072 Cermenate (CO)

> info@jeiko.eu www.jeiko.eu

Cod. TRIONFO - Ed. 2014/2